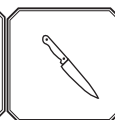
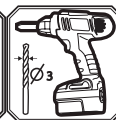




x2



Smoby

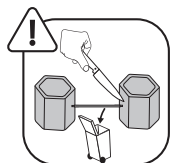


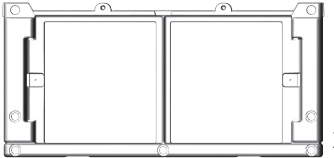
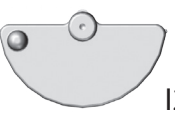
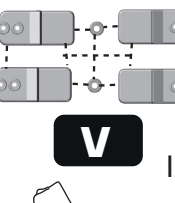
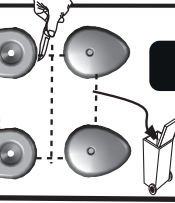
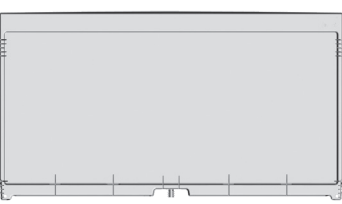
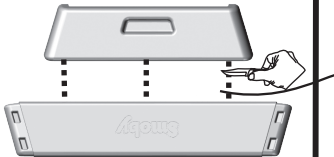
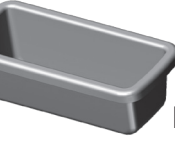
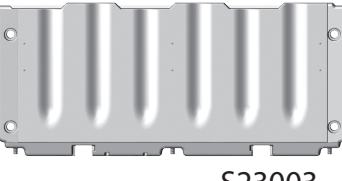
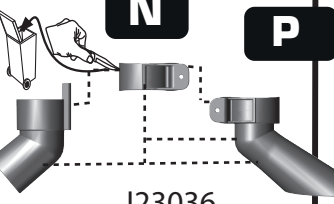
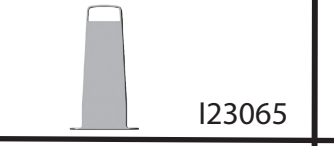
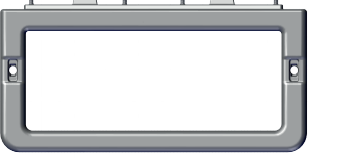
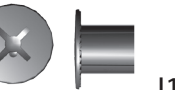
PLAY VIDEO

F • Outils non fournis
GB • Tools not provided.
D • Werkzeug nicht inbegriffen
NL • Gereedschap niet inbegrepen
E • Herramientas no incluidas
P • Ferramentas não fornecidas.
I • Utensili non forniti
DK • Værktøj medfølger ikke.
S • Verktyg ingår inte.
FIN • Ei sisällä työkaluja
N • Verktøy følger ikke med
H • A szerszámok nem tartozékaik a terméknek.
CZ • Nářadí není součástí dodávky
SK • Náradie nie je súčasťou dodávky

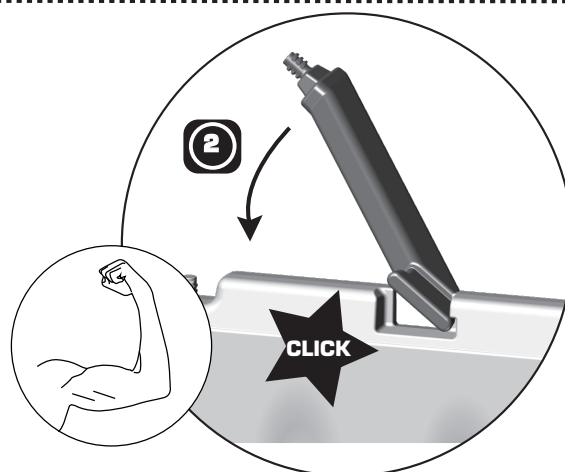
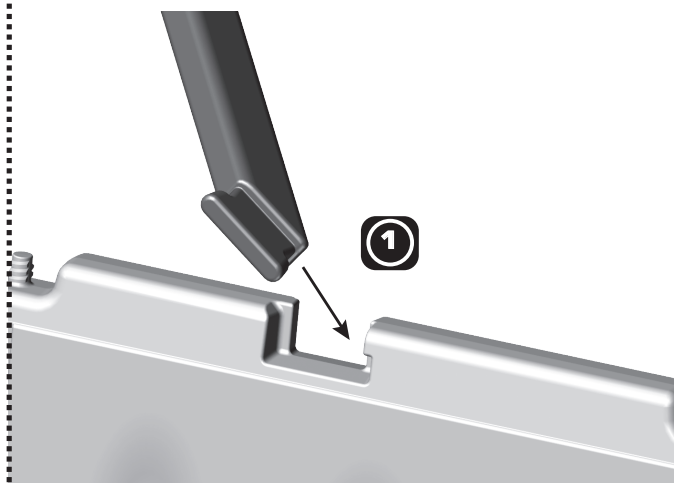
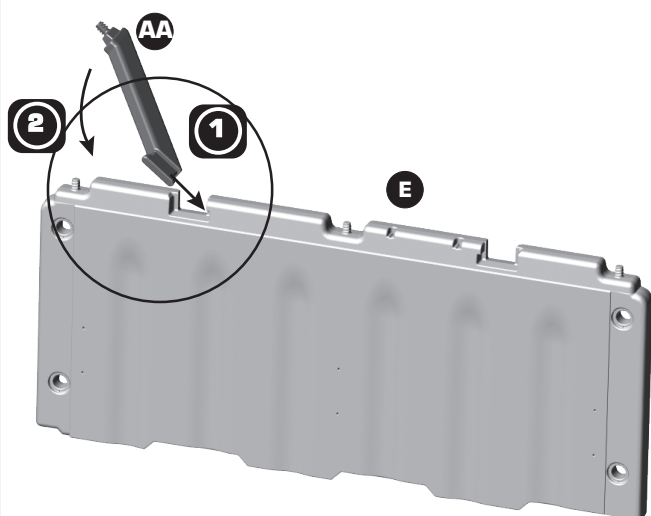
PL • Narzędzia niedostarczone w zestawie.
BG • Инструменти не са предоставени.
RO • Scule neincluse
GR • Τα εργαλεία δεν περιλαμβάνονται
SI • Orodje ni priloženo.
HRV • Alati se ne isporučuju
TR • Ürünle dahil değildir
RUS • Инструменты не поставляются.
UA • Інструменти не входять у комплект
ET • Tööriistu ei ole kaasas.
LT • Įrankių komplektė nėra
LV • Rīki komplektā nav ietverti.

•AR الأدوات غير مُرفقة مع المنتج.

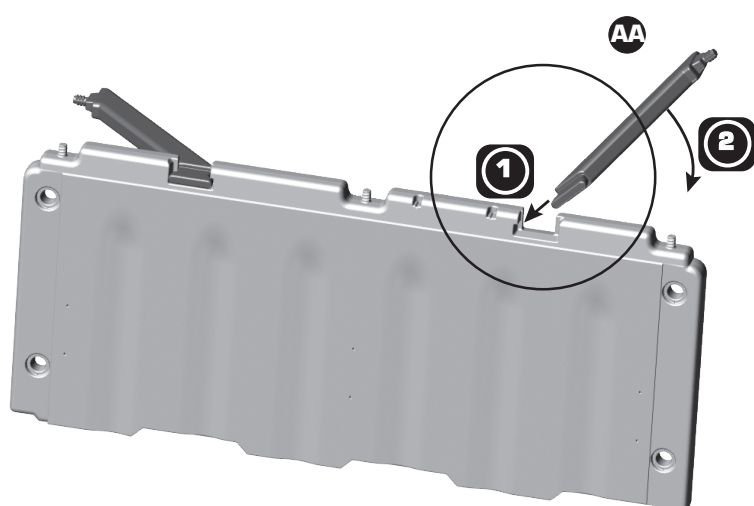


A		x2	H		x2	T		x2
B		x2	I		x2	U		x1
C		x2	J		x1	W		x2
D		x2	K		x2	Z		x1
E		x2	M		x1	AA		x4
F		x4	Q		x3	AB		x4
G		x2	R		x2	AC		x36
			S		x1	AD		x25
			AF		x2	AE		x12
						AG		x8

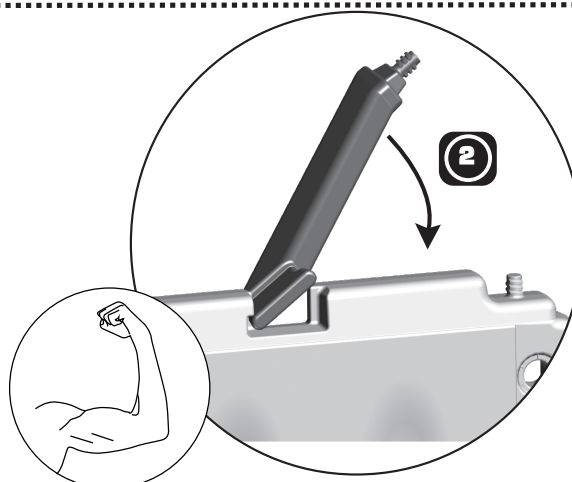
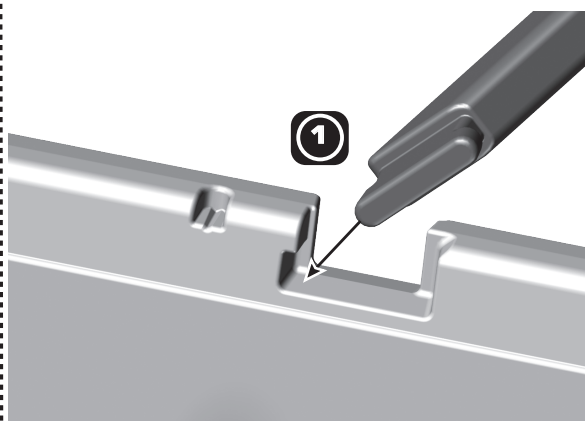
1

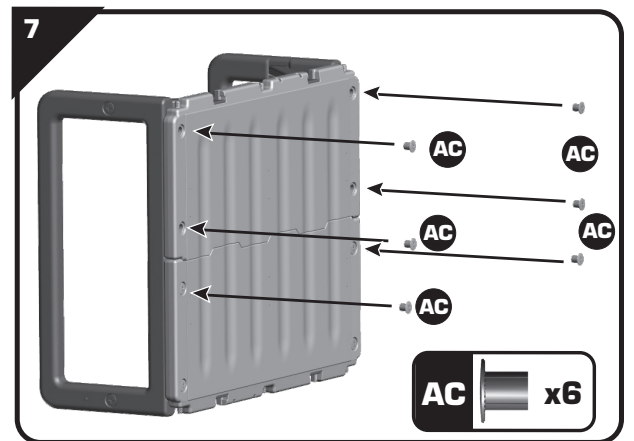
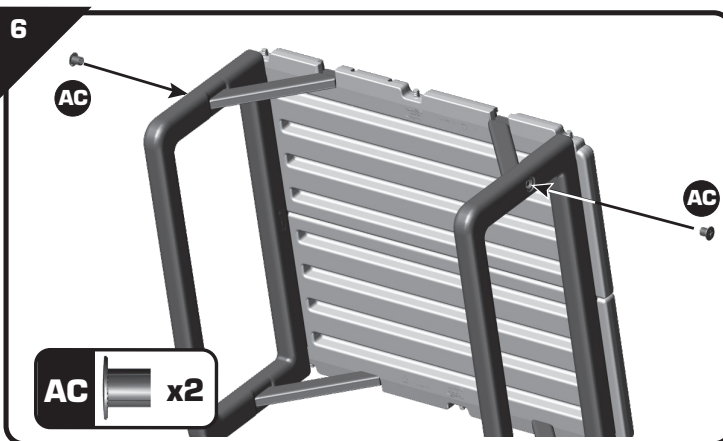
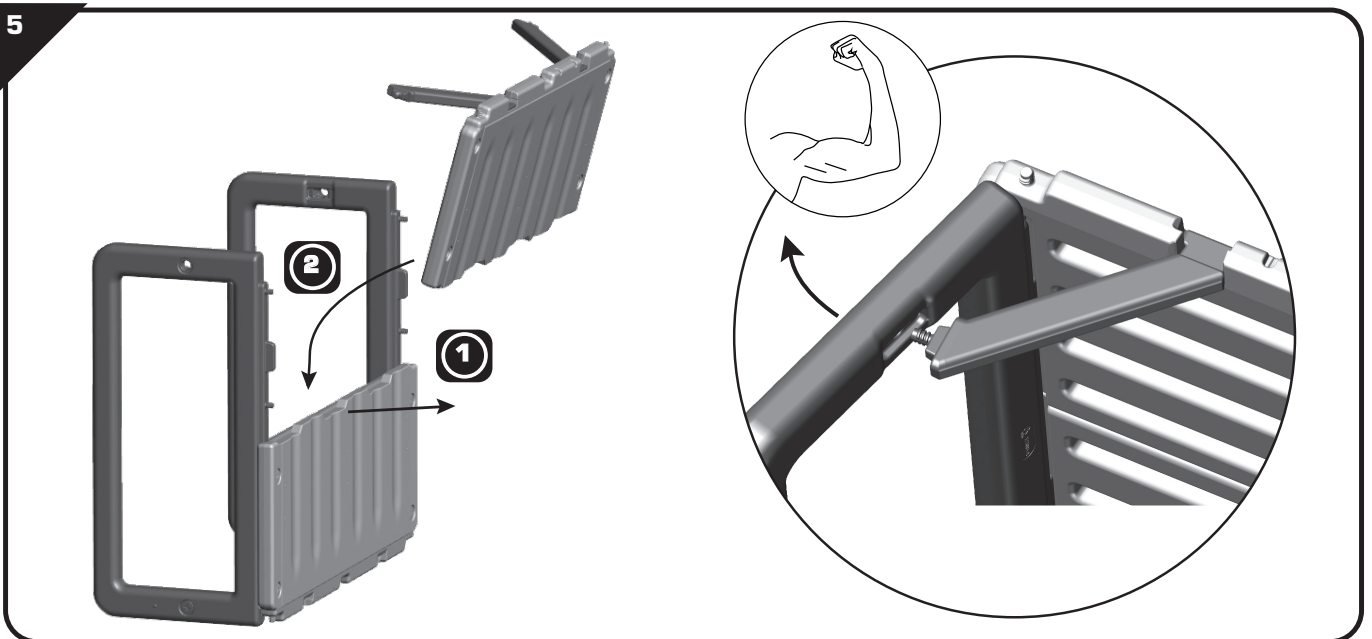
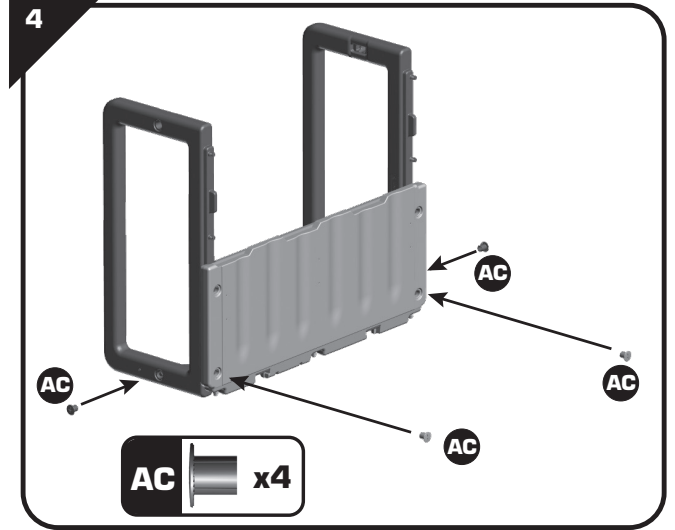
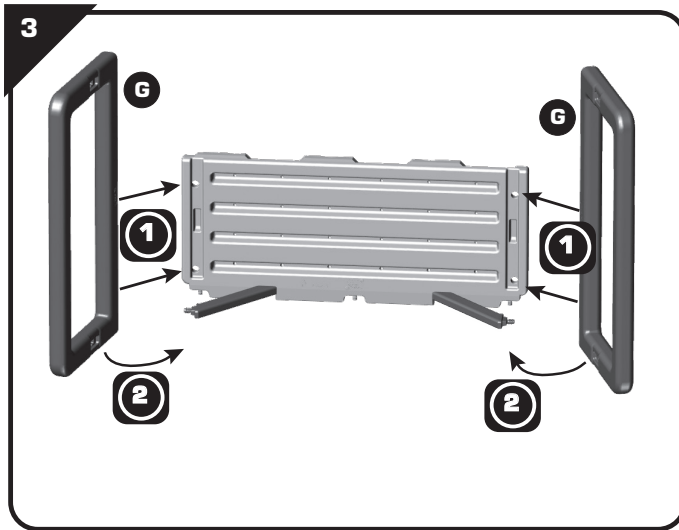


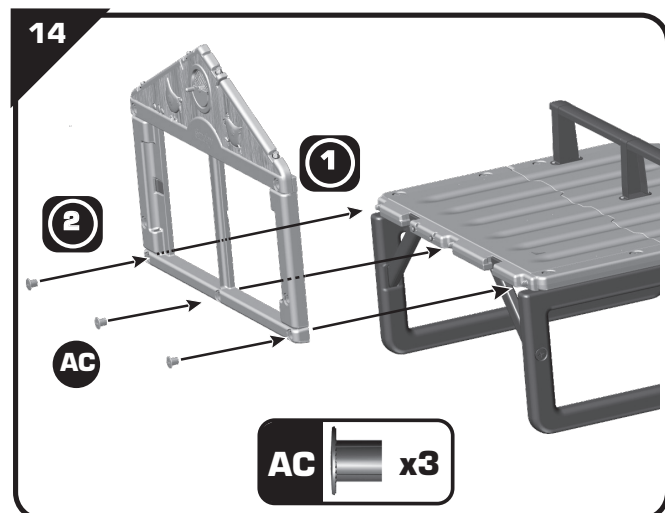
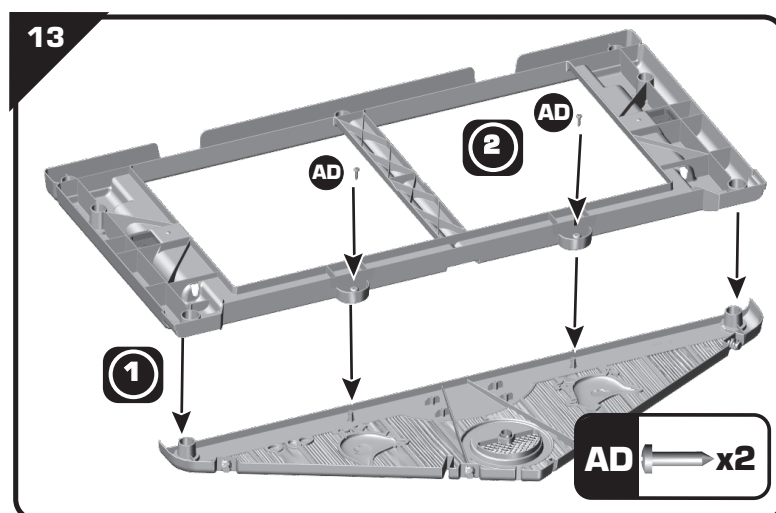
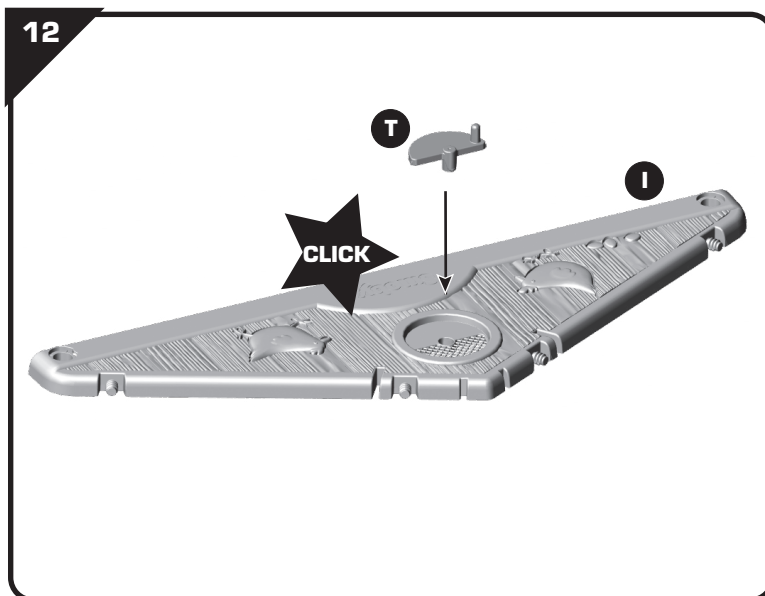
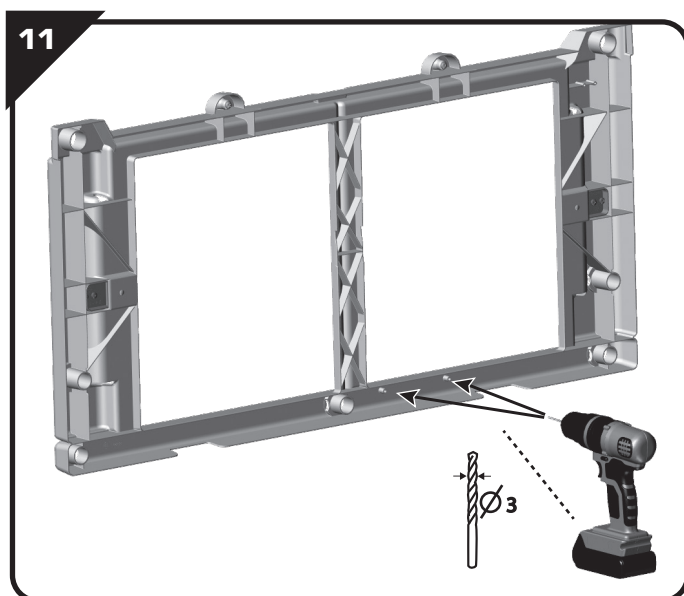
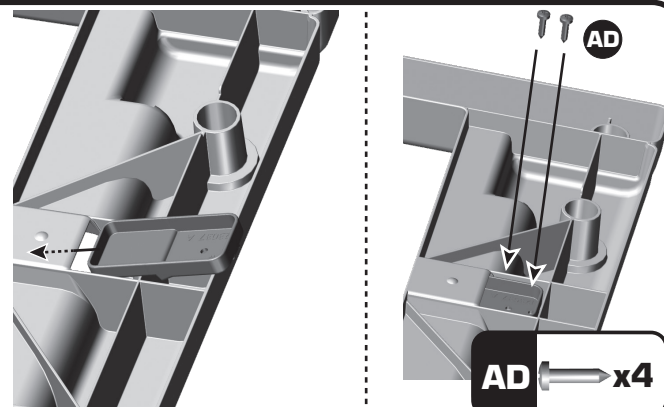
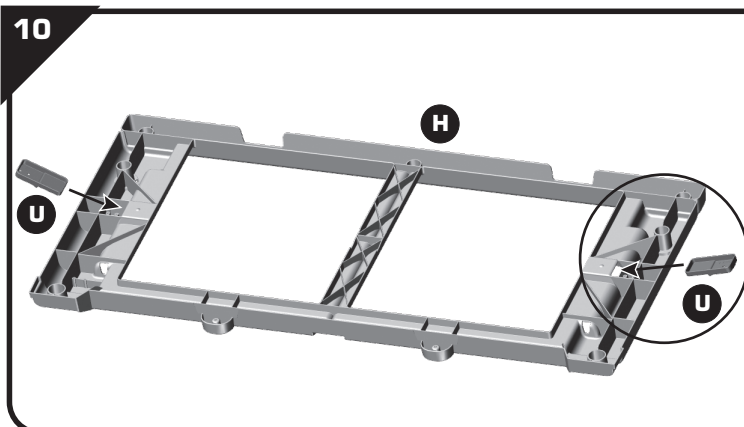
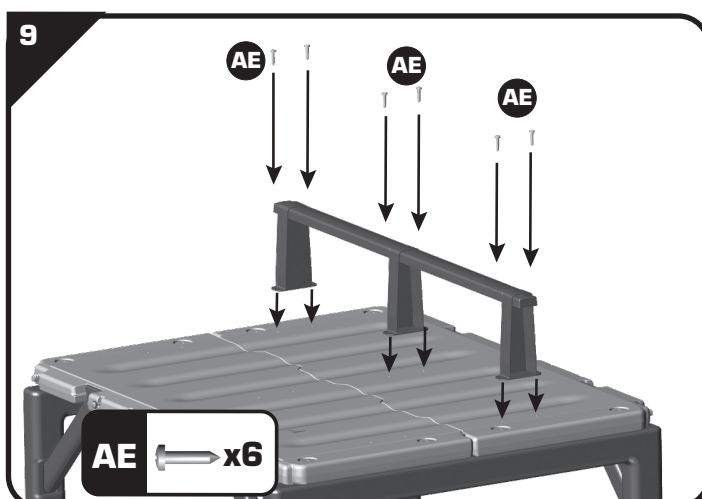
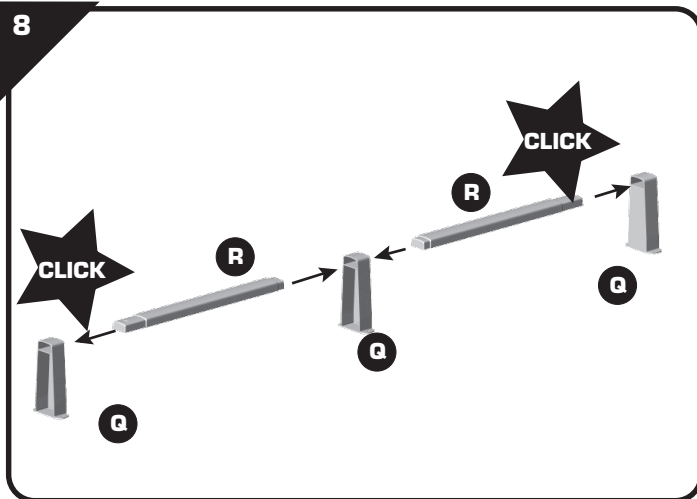
2

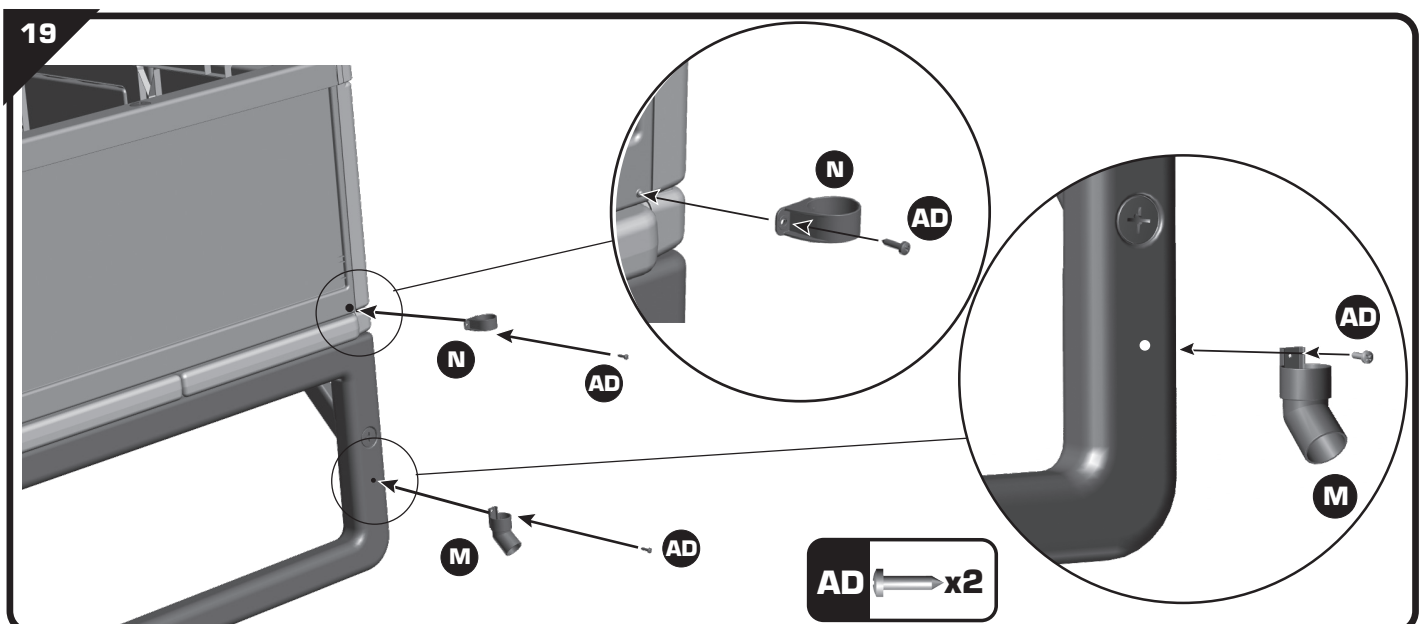
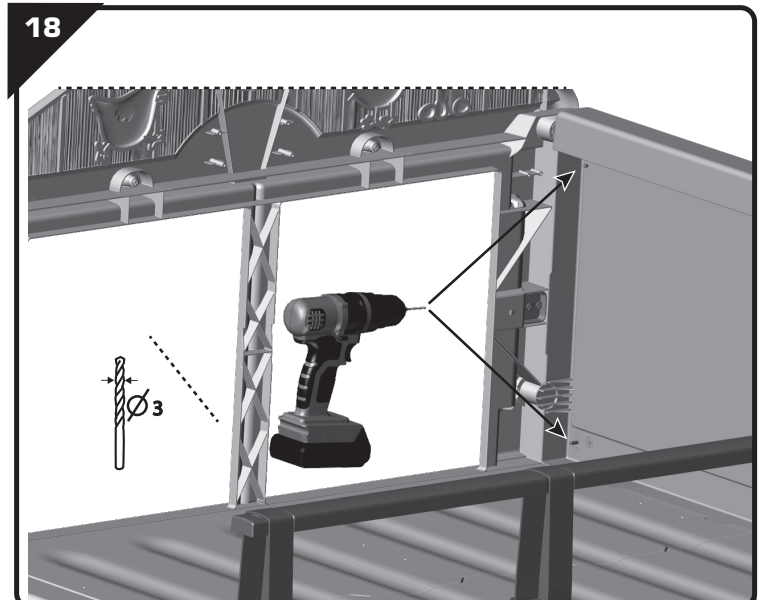
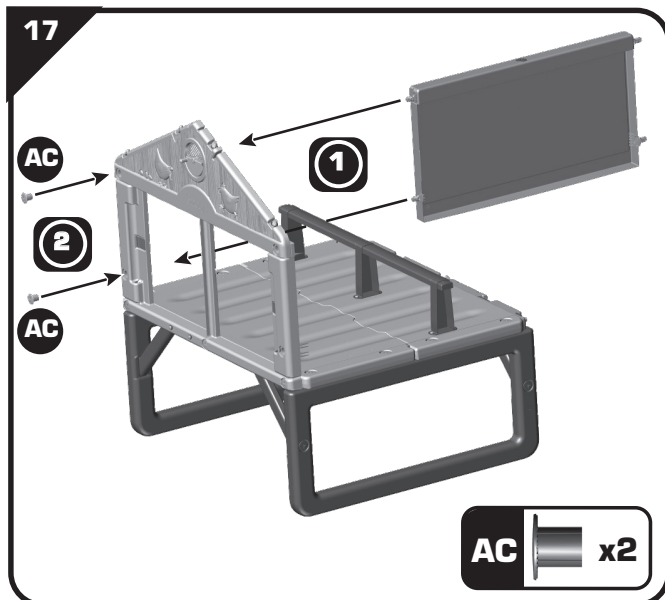
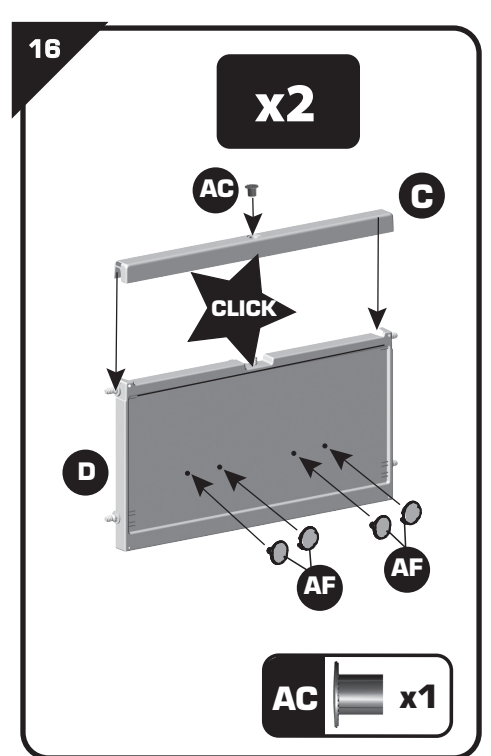
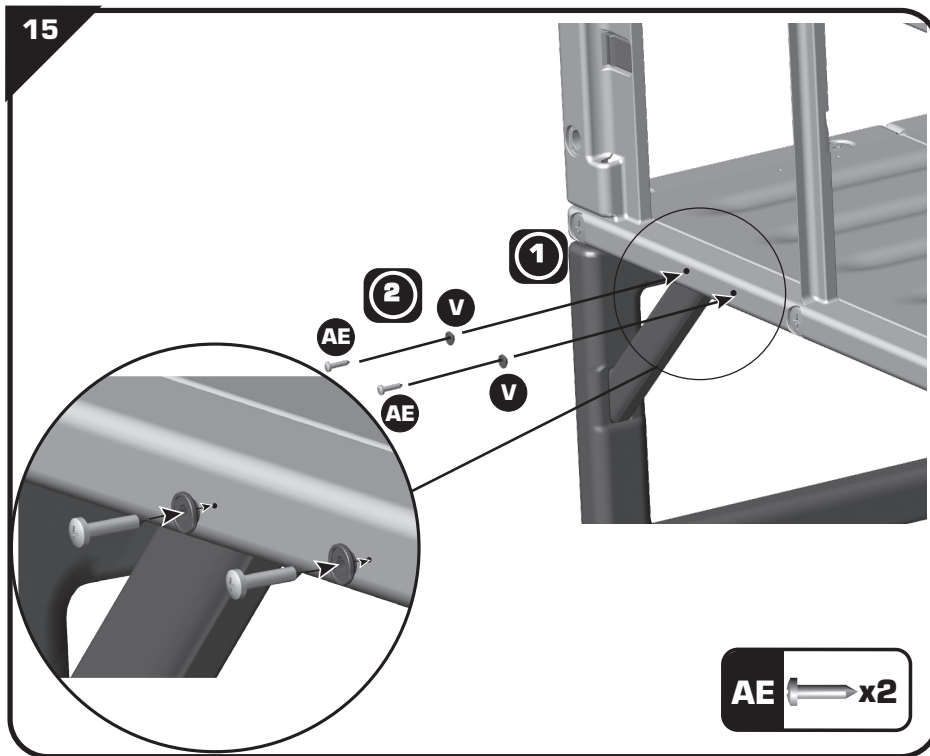


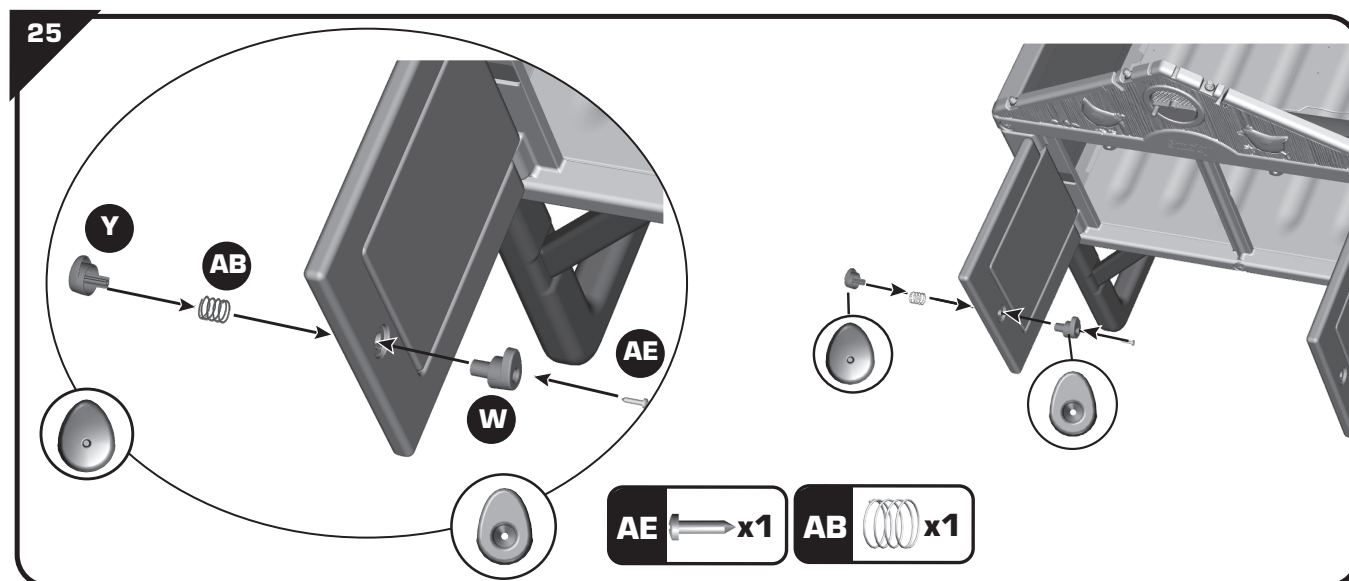
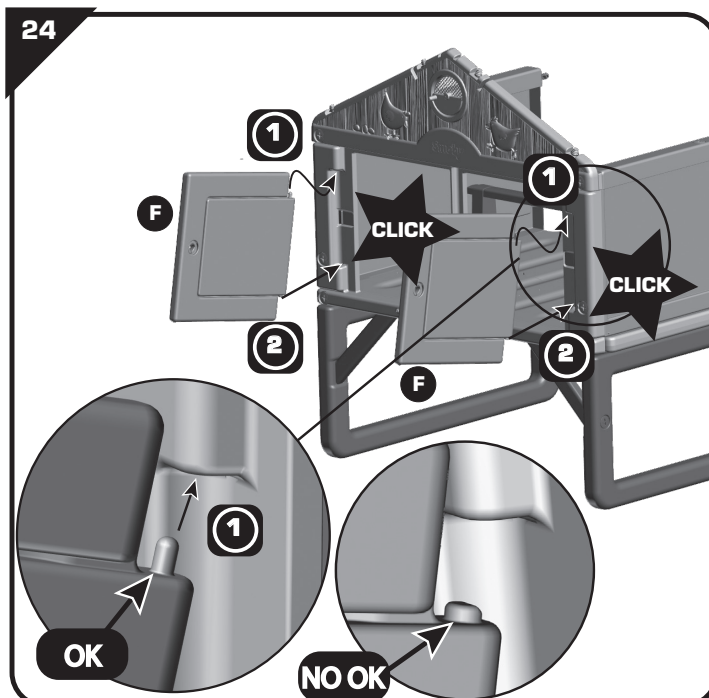
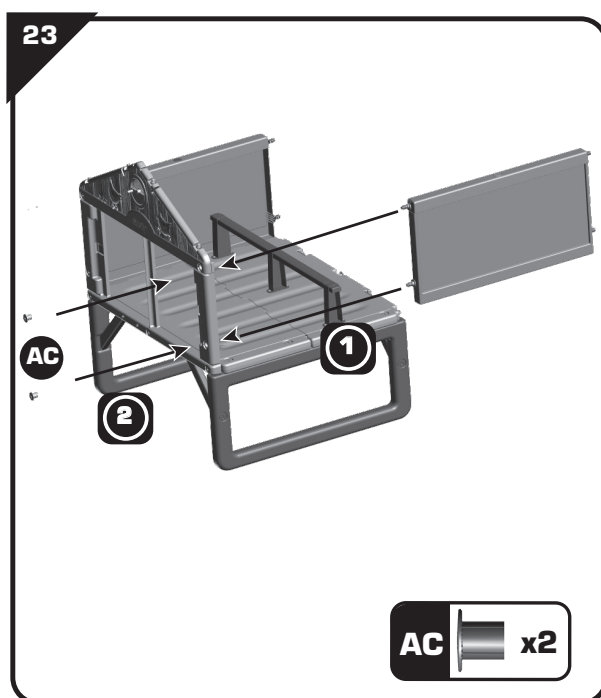
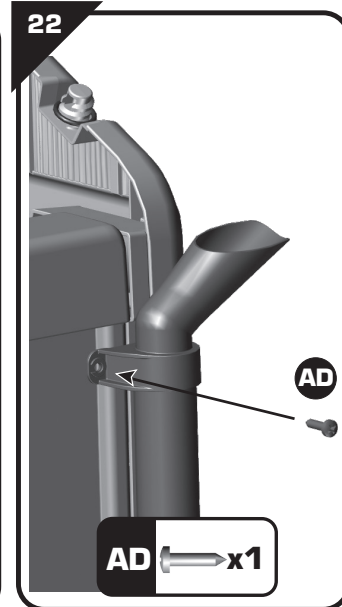
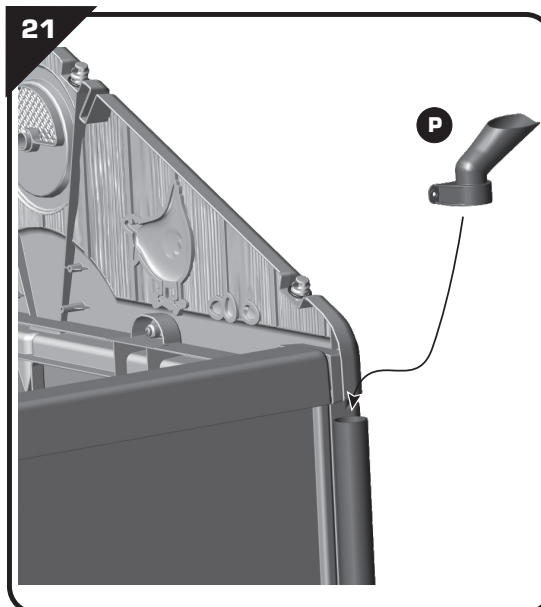
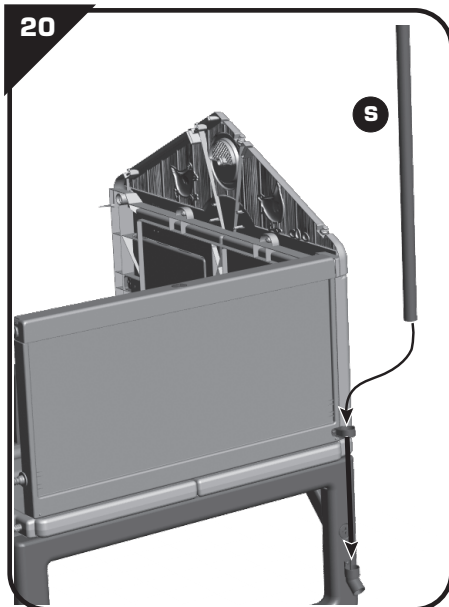
x2









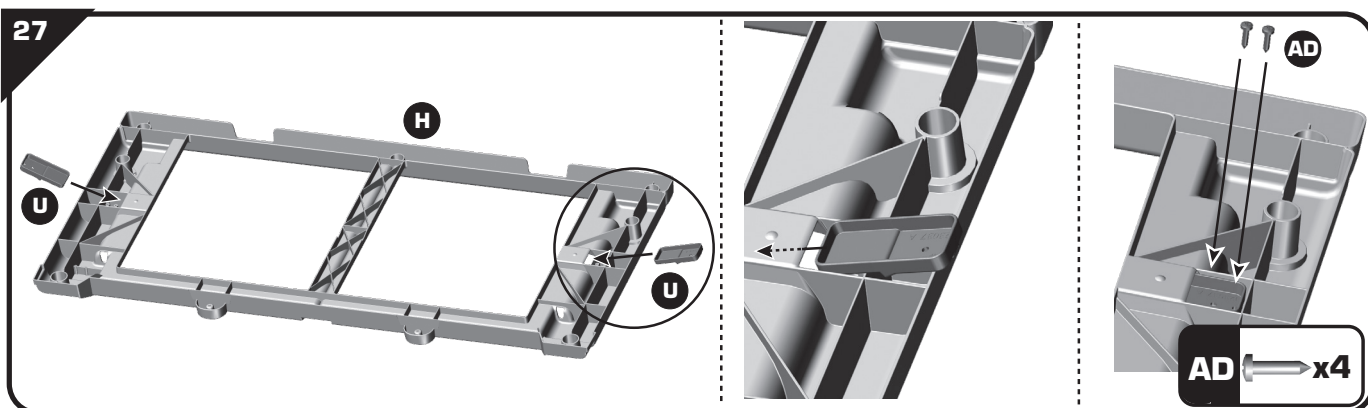
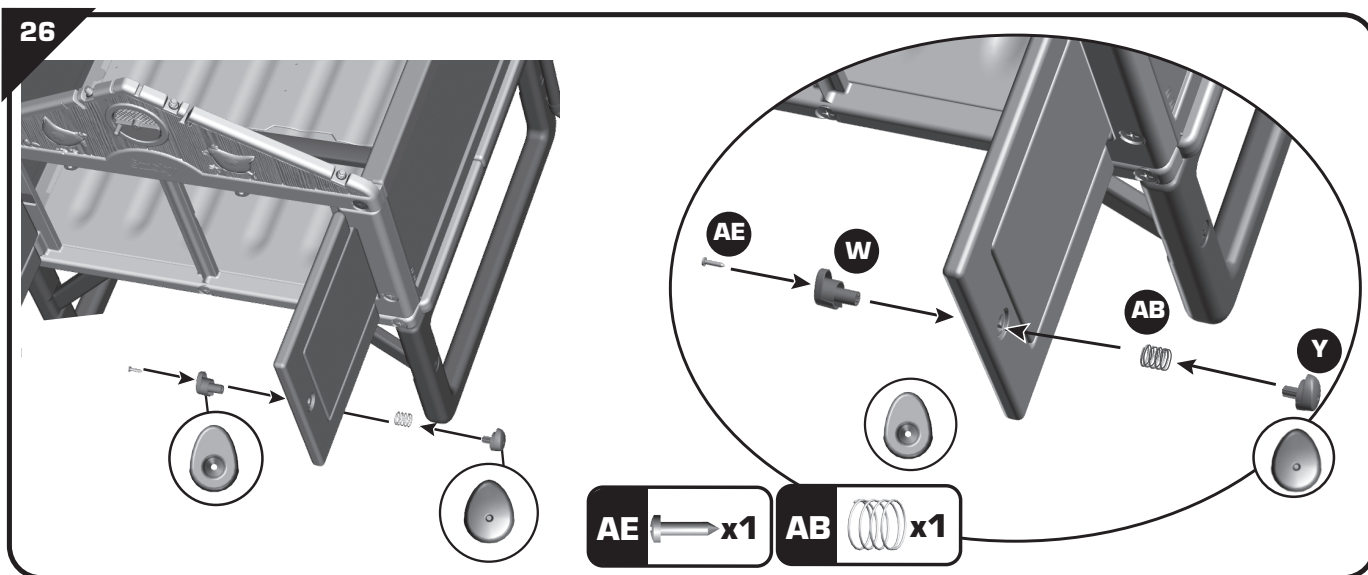


SECURITY

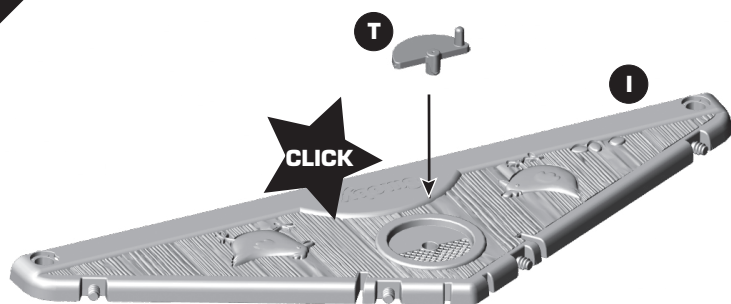
The diagram illustrates the two-step process to open a door lock. Step 1: Push the lock button. Step 2: Turn the handle. The diagram shows the lock in a locked state (indicated by a padlock icon) and the handle being pushed and then turned to unlock the door.

-Les portes sont munies d'un système de fermeture sécurisée en cas de rester coincé à l'intérieur du produit. Les enfants peuvent ouvrir les portes mais pas de les fermer sans l'aide d'un adulte. **GB** -The doors are secure closing system to avoid getting stuck. Children can open the doors but not close them without the help of an adult. **D**-Die Türen sind mit einem sicheren Schließsystem ausgestattet, um ein Einklinken im Produkt zu vermeiden. Kinder können die Türen öffnen, aber nicht ohne die Hilfe eines Erwachsenen schließen. **NL** -De deuren zijn voorzien van een beveiligd vergrendelingssysteem om het vastzitten binnenin het product te vermijden. Kinderen kunnen de deuren openen maar niet sluiten zonder de hulp van een volwassene. **E**-Las puertas van equipadas con un sistema de cierre de seguridad para evitar que nadie quede atrapado en el interior del producto. Los niños pueden abrir las puert pero no cerrarlas sin la ayuda de un adulto. **P**-As portas vêm com um sistema de fecho seguro, para evitar ficar preso no interior do produto. As crianças podem abrir as portas, mas não as podem fechar sem a ajuda de um adulto. **I**-Le porte sono dotate di un sistema di chiusura a sicurezza per evitare il rischio di rimanere bloccati all'interno del prodotto. I bambini possono aprire le porte da soli ma non possono chiuderle senza l'aiuto di un adulto. **CZ** -Děreň je s bezpečným uzamykacím systémem, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou otvírat dveře, ale nemohou ich zavazít bez pomoci dospělých. **SK** -Dvere majú systém bezpečného zatvárania, aby sa zabránilo uväznutie vo vnútri výrobku. Deti môžu otvárať dvere, ale nemôžu ich zatvárať bez pomoci dospelej osoby. **PL** - Aby nie dopuszczć do zatrzaśnienia się w środku produktu, drzwiczki są wyposażone w bezpieczny system zamykania. Bez pomocy osoby dorosłej dzieci mogą otwierać drzwi, ale nie mogą ich zamykać. **BG** -Вратата има система за безопасна затваряне, за да се предотврати засидане на човек в средата на продукта. Децата могат отварят вратите, но не могат да ги заключат. **HU** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SK** -Dvere majú systém bezpečného zatvárania, aby sa zabránilo uväznutie vo vnútri výrobku. Deti môžu otvárať dvere, ale nemôžu ich zatvárať bez pomoci dospelej osoby. **PL** - Aby nie dopuszczć do zatrzaśnienia się w środku produktu, drzwiczki są wyposażone w bezpieczny system zamykania. Bez pomocy osoby dorosłej dzieci mogą otwierać drzwi, ale nie mogą ich zamykać. **BG** -Вратата има система за безопасна затваряне, за да се предотврати засидане на човек в средата на продукта. Децата могат отварят вратите, но не могат да ги заключат. **HU** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van ellátva, hogy senki ne kekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtót, de nem tudják bezárni felülretett szegítség nélkül. **CZ** -Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvíznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dvere otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělých. **SV** -Dörrarna har ett säkert låssystem för att undvika att barn fastnar i produktens insida. Barn kan öppna dörrarna, men inte lukka dem utan hjälp från en vuxen. **H** -Az ajtó biztonságos zárral van

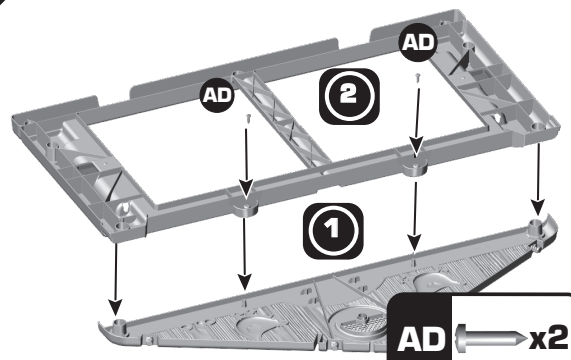
•AR الأبواب مجهزة بنظام الغلظة، آمن، لتفادي الحوادث، وإغلاق المصعد، يمكن الحفاظ على فتحة الأبواب، أكثر من 10 دقائق، دون مساعدة شخص بالغ.



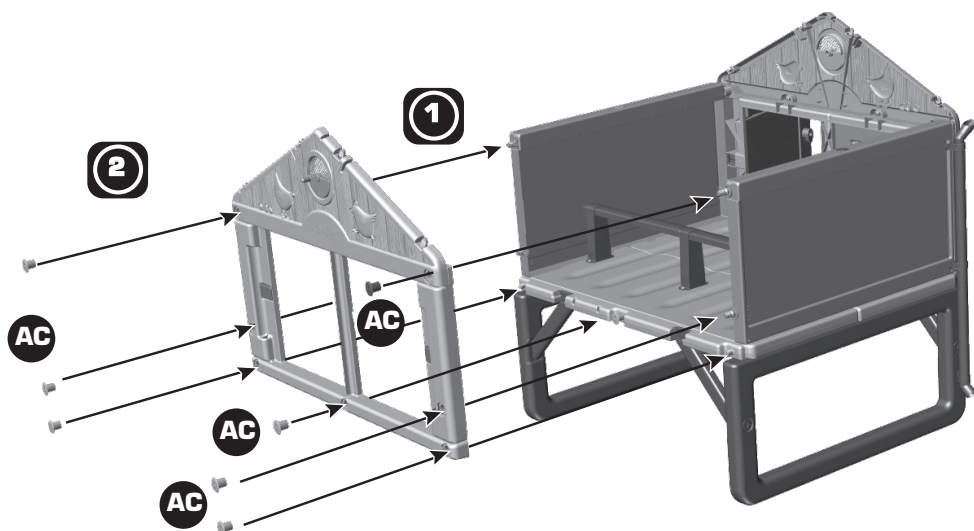
28



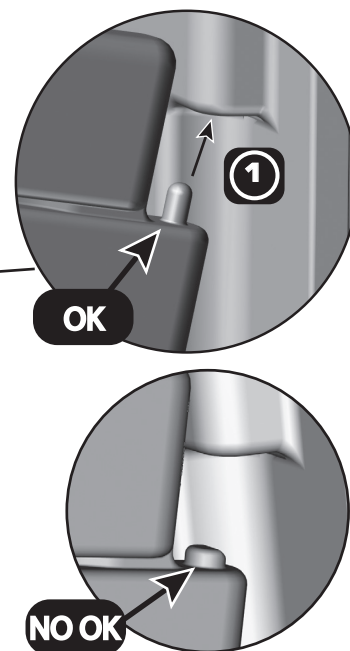
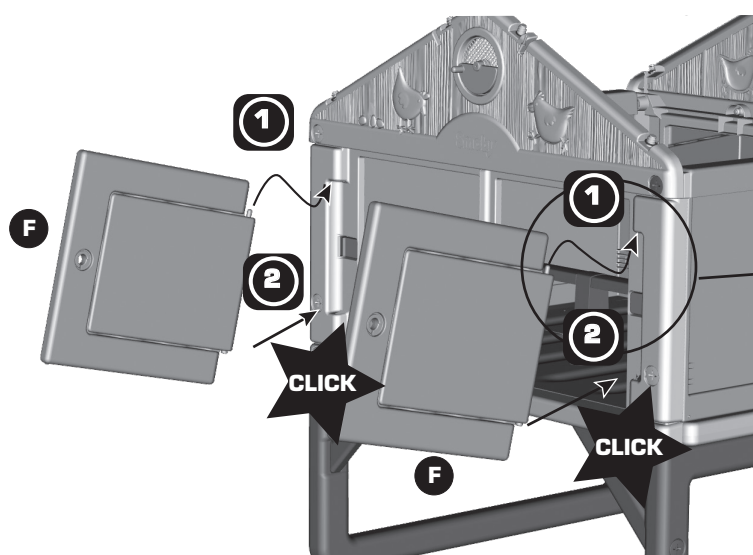
29



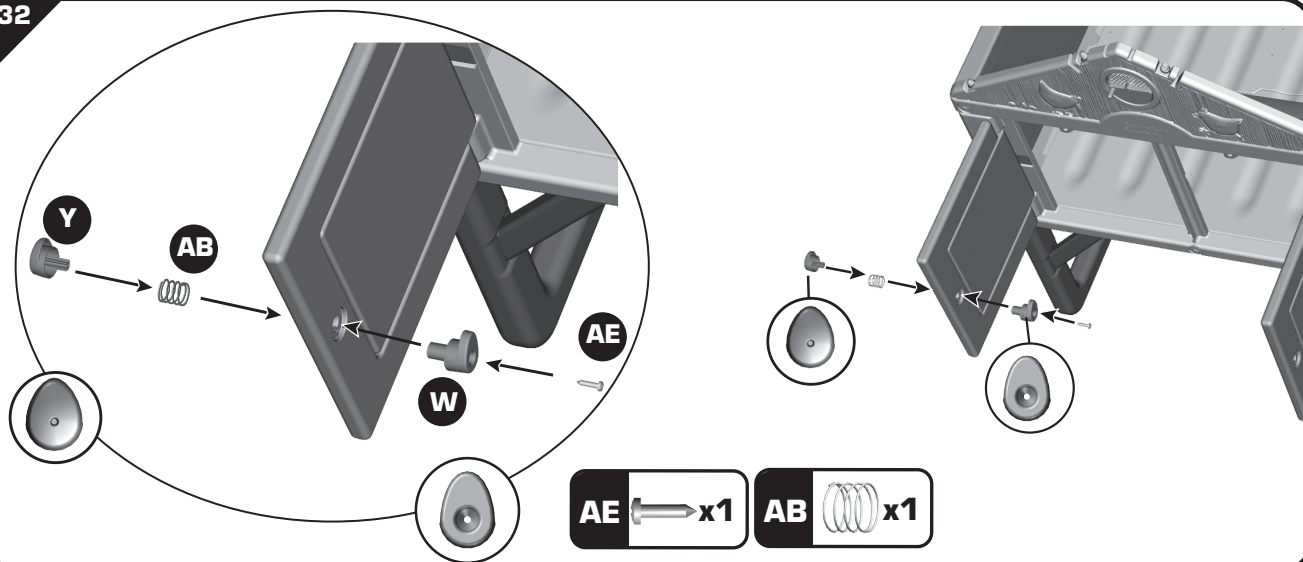
30



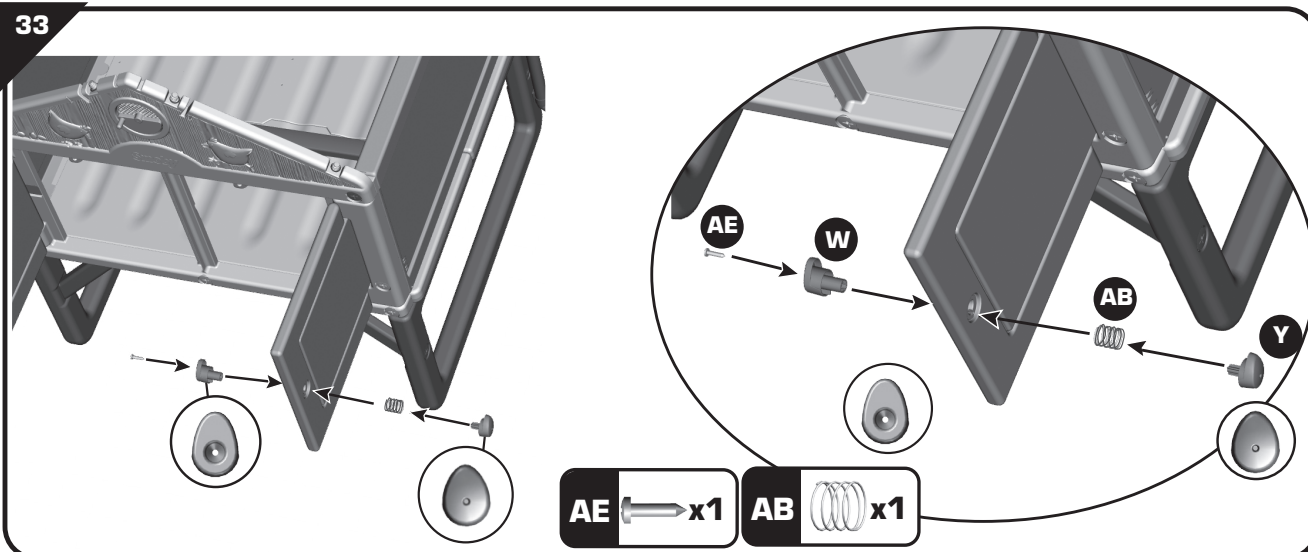
31



32

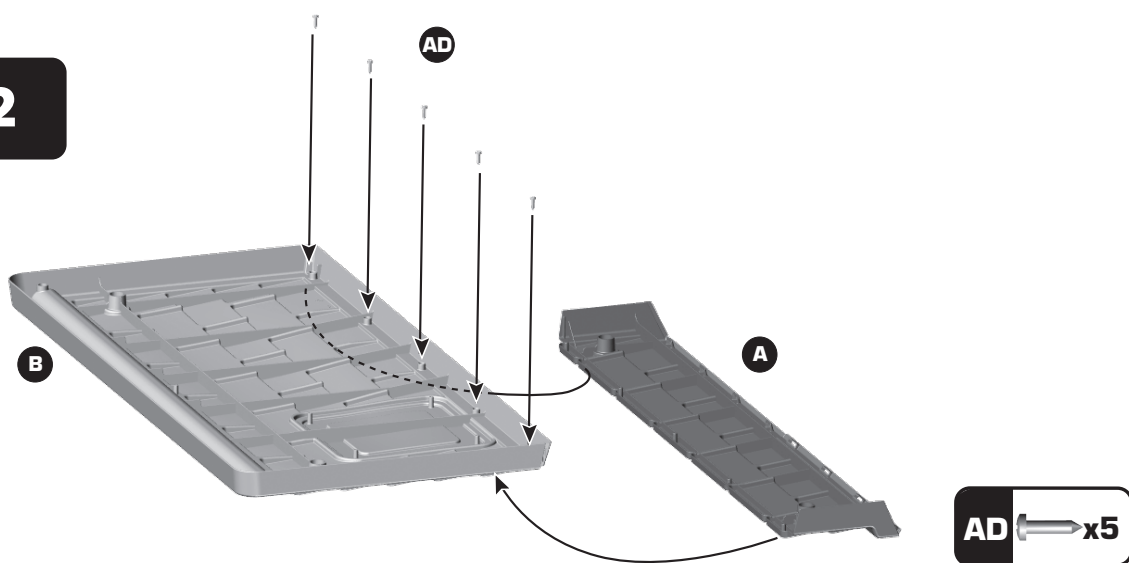


33

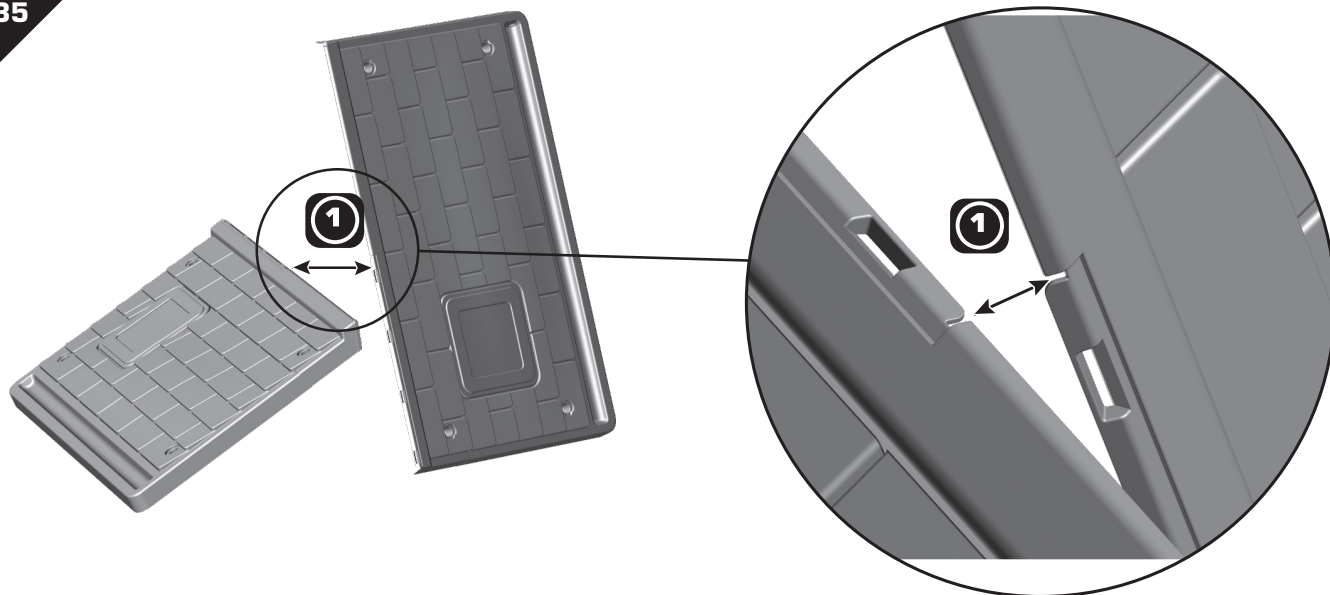


34

X2



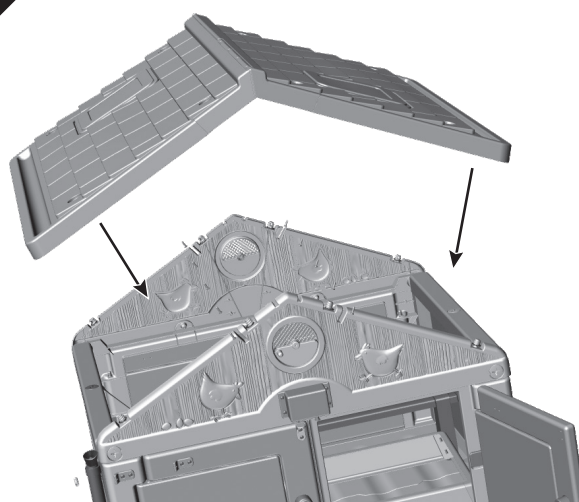
35



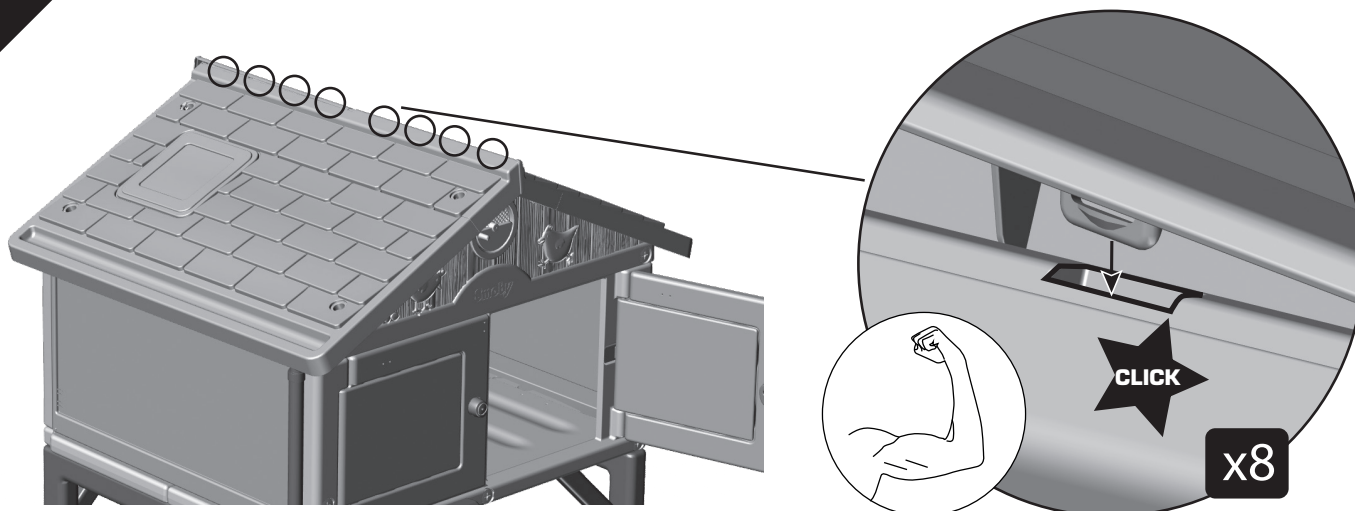
36

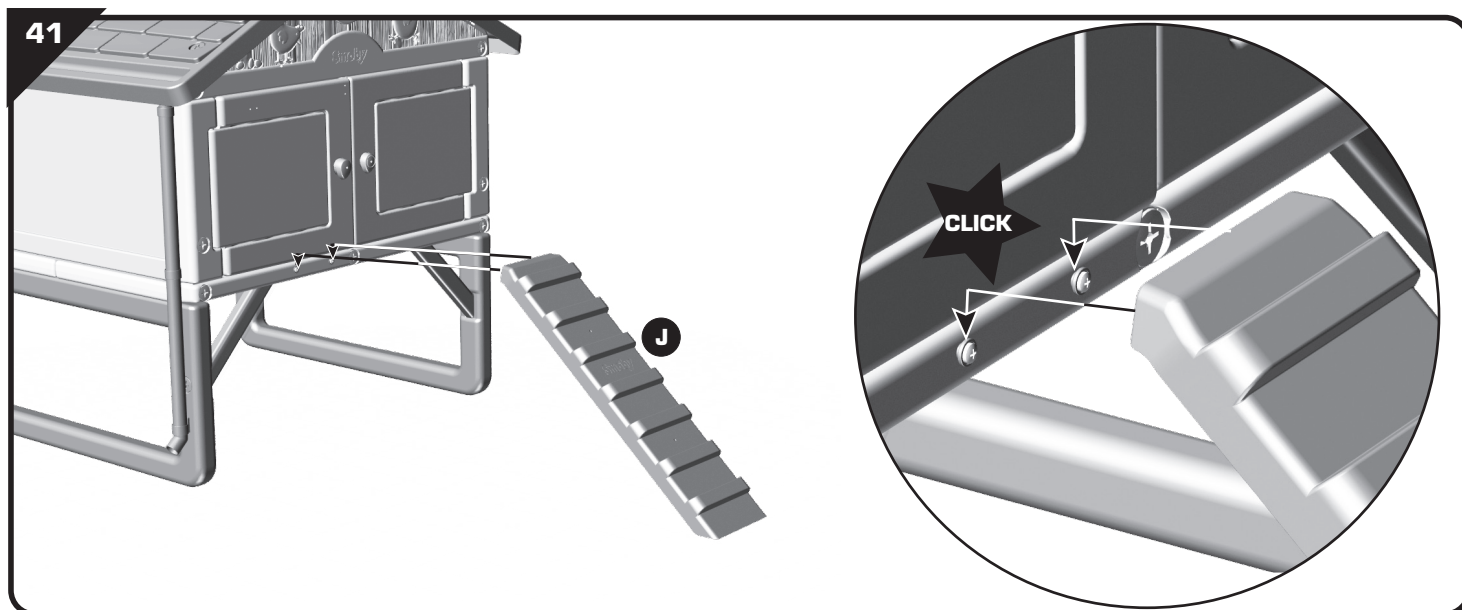
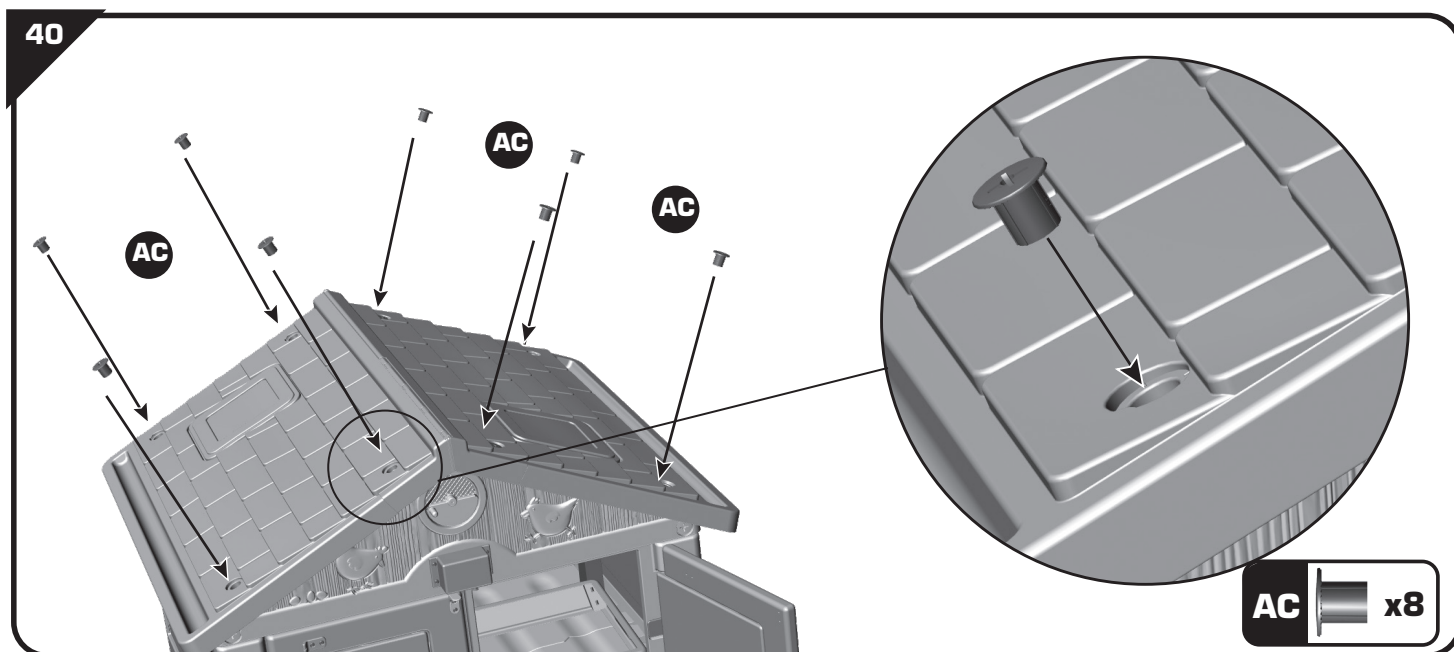
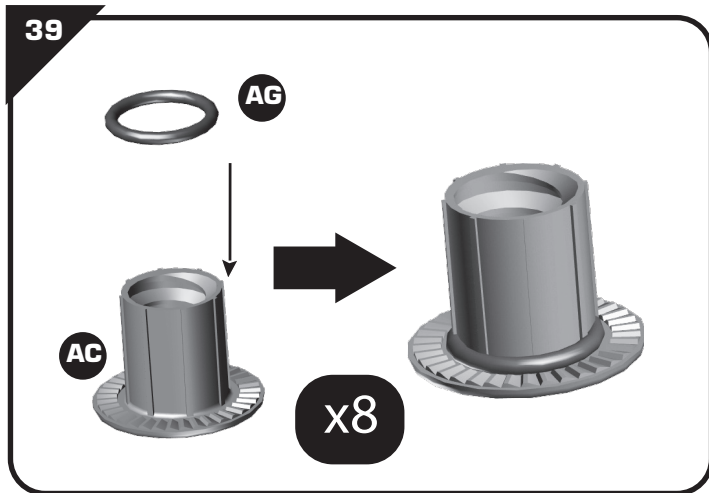


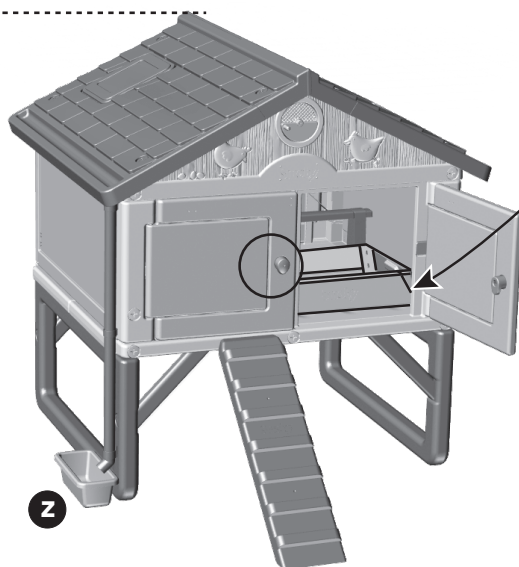
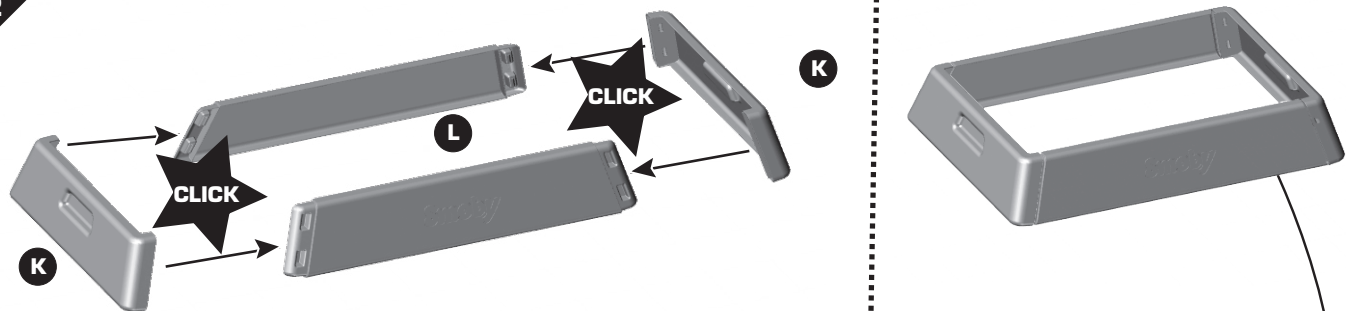
37



38







Poulailler

SMOBY TOYS S.A.S.

Service après vente / After sales service : www.smoby.fr
95 route du Haut Jura - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
 Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen/
 Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____

PRENOM / SURNAME : _____

RUE / STREET : _____

VILLE / TOWN : _____

CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____

PAYS / COUNTRY : _____

N°TEL : _____

EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung /
 Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del
 motivo del reclamo :

☐ **Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

☐ **Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

☐ **Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen
 / Comentarios / Commenti.

Ref.: _____

Couleurs/Colors: _____

 N° Notice / IS Number :
AAP2508B
N°: ☐N°: ☐N°: ☐N°: ☐N°: ☐N°: ☐N°: ☐

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:



(IT) RACCOLTA CARTA
 VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA



FR
DONNEZ
 OU
RECYCLEZ



ASSOCIATION

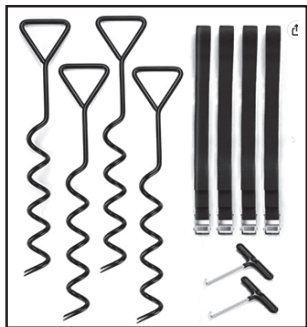


MAGASIN



DÉCHÈTERIE

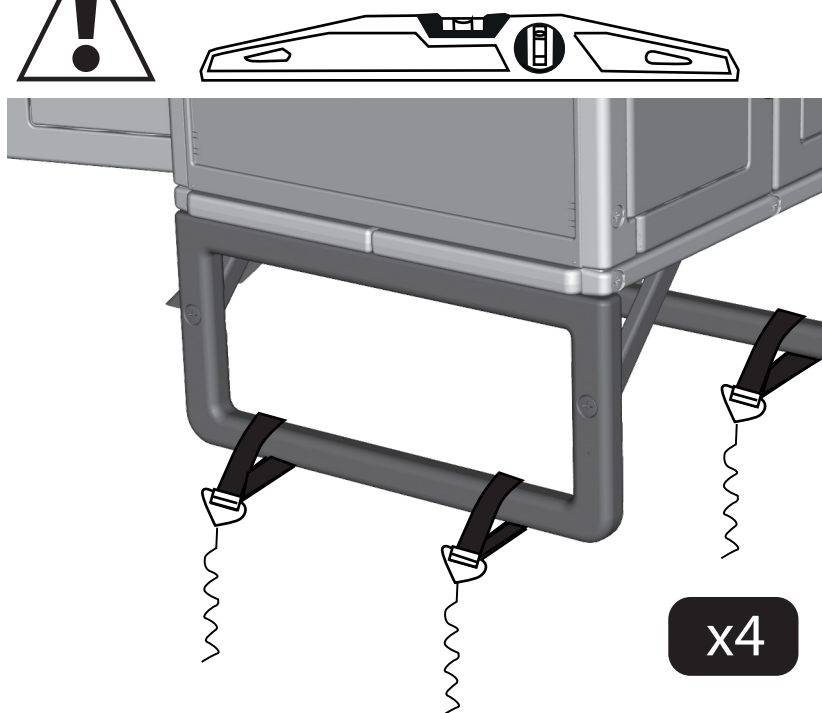
 Adresses sur quefairedemesdechets.fr



F • Accessoires non fournis.
GB • Accessories not supplied.
D • Ohne Zubehör.
NL • Toebehoren niet meegeleverd.
E • Accesorios no suministrados.
P • Acessórios não fornecidos.
I • Accessori non forniti in dotazione.
DK • Tilbehøret medfølger ikke.
S • Tillbehør medföljer ej.
FIN • Tarvikkeet eivät kuulu mukaan.
N • Tilbehør følger ikke med.
H • Tartozékok nélkül.
CZ • Nedodané příslušenství.
SK • Nedodané príslušenstvo.

PL • Nie dostarczamy akcesoriów.
BG • Без принадлежност.
RO • Accesoriiile nu sunt incluse.
GR • Τα αξεσουάρ δεν παρέχονται.
SI • Dodatki niso priloženi.
HRV • Dodaci nisu priloženi.
TR • Verilmeyen aksesuarlar.
RUS • Принадлежности в комплект не входят.
UA • Аксесуари в комплект не входять.
ET • Tarvikud ei sisaldu komplektis.
LT • Priedai nepridedami.
LV • Aksesuāri nav pievienoti.

AR • الملحقات غير مودة



F • L'ensemble doit être impérativement fixé au sol suivant les recommandations afin d'assurer la stabilité de l'ensemble lors de l'utilisation. Accessoires non fournis. **GB** • The unit must necessarily be fixed to the ground according to the recommendations in order to ensure the stability of the unit when in use. Accessories not supplied. **D** • Die Einheit muss unbedingt auf dem Boden in Übereinstimmung mit den Empfehlungen befestigt werden, um für die Stabilität beim Gebrauch zu sorgen. Ohne Zubehör. **NL** • Het is vereist het geheel op de ondergrond te bevestigen volgens de aanwijzingen, teneinde de stabiliteit van het geheel tijdens het gebruik te verzekeren. Toebehoren niet meegeleverd. **E** • El conjunto debe ser imperativamente estar fijado al suelo según las recomendaciones con el fin de garantizar la estabilidad del conjunto cuando se esté utilizando. Accesorios no suministrados. **P** • O conjunto deve estar obrigatoriamente fixado ao solo segundo as recomendações, para assegurar a estabilidade do conjunto durante o uso. Acessórios não fornecidos. **I** • Fissare tassativamente l'assieme al suolo attenendosi alle raccomandazioni, in modo tale da garantirne la stabilità durante l'utilizzo. Accessori non forniti in dotazione. **DK** • Redskabet skal fastspændes på jorden i henhold til anvisningerne for at sikre, at de er stabile under brug. Tilbehøret medfølger ikke. **S** • För att försäkra stabilitet vid användningen bör redskapet absolut vara fastsatt i marken såsom beskrivs i bruksanvisningen. Tillbehör medföljer ej. **FIN** • Tuote on ehdottomasti kiinnitettävä maahan suositusten mukaisesti laitteen pitävyyden takaamiseksi käytön aikana. Tarvikkeet eivät kuulu mukaan. **N** • Enheten må festes til bakken/underlaget i henhold til anbefalingene for å sikre stabiliteten ved bruk. Tilbehør følger ikke med. **H** • Az utasításokat követve, az egységet kötelező módon a talajhoz kell rögzíteni, az egység stabilitásának biztosításáért, a használat egész időtartama alatt. Tartozékok nélkül. **CZ** • Soubor musí být bezpodmínečně upevněn do podloží, v souladu s doporučeními tak, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Nedodané příslušenství. **SK** • Súbor musí byť bezpodmienečne upevnený do podložky, v súlade s doporučením tak, aby bol zaistený bezpečný prevoz. Nedodané príslušenstvo. **PL** • Całość należy umocować do podłoża zgodnie z zaleceniami, aby zapewnić stabilność w czasie użytkowania. Nie dostarczamy akcesoriów. **BG** • Тази част обезателно трябва да бъде закрепена към пода в съответствие с дадените препоръки, за да се подsigури стабилност при употреба. Без принадлежност. **RO** • Ansamblul trebuie să fie neapărat fixat pe sol conform recomandărilor pentru a se asigura stabilitatea ansamblului în timpul utilizării. Accesoriiile nu sunt incluse. **GR** • Το σύστημα πρέπει να στερεώνεται οπωσδήποτε στο έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες για να εξασφαλίζεται η σταθερότητα του πριν τη χρήση. Τα αξεσουάρ δεν παρέχονται. **SI** • Izdelek morate obvezno pritrditi na podlago v skladu z navodili za uporabo. Tako boste zagotovili stabilnost izdelka med uporabo. Dodatki niso priloženi. **HRV** • Proizvod obavezno morate pričvrstiti za podlogu skladno uputama za upotrebu. Dodaci nisu priloženi. **TR** • Ürün, kullanılırken dengesinin korunması amacıyla tavsiyelere uygun olarak zemine sabitlenmelidir. Verilmeyen aksesuarlar. **RUS** • Изделие должно быть обязательно зафиксировано на поверхности согласно рекомендациям, чтобы обеспечить устойчивость при использовании. Принадлежности в комплект не входят. **UA** • Продукт має бути прикріпленний до поверхні аби забезпечити стійкість при використанні. Аксесуари в комплект не входять. **ET** • Üksuse stabiilsuse tagamiseks selle kasutamisel tuleb üksus kindlasti vastavate soovitude kohaselt maa külge kinnitada. Tarvikud ei sisaldu komplektis. **LT** • Produktą būtina pritvirtinti prie žemės laikantis rekomendacijų, kad naudojimo metu jis išliktų stabilus. Priedai nepridedami. **LV** • Visām daļām jābūt obligāti piestiprinātām pie zemes, atbilstoši norādījumiem, lai nodrošinātu izstrādājuma stabilitāti izmantošanas laikā. Aksesuāri nav pievienoti.

AR • يجب تثبيت اللعبة بكامل أجزائها فوق الأرض حسب التعليمات من أجل ضمان ثباتها عند الاستعمال.
الملحقات غير مودة

F-Renseignements importants à conserver. Attention! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils d'assemblage,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du produit. Produit à monter par un adulte responsable. **ATTENTION!** Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil tranchant pour éviter les bords coupants. Destinée à une utilisation extérieure. Cet article n'est pas un jouet. Discuter avec les enfants des avertissements, des indications relatives à la sécurité et des risques éventuels avant de se consacrer à l'activité. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Les parents doivent veiller à la mise en place du ou des dispositifs de blocage. Les enfants ne doivent pas jouer à l'intérieur ou sous le produit. Les produits de nettoyage du poulailler ou de soins pour les poules doivent être gardés hors de portée des enfants. Les portes sont munies d'un système de fermeture sécurisée afin d'éviter de rester coincé à l'intérieur du produit. Les enfants peuvent ouvrir les portes mais pas de les fermer sans l'aide d'un adulte. Les poules sont des êtres vivants qui doivent être respectés et traités avec bienveillance. Une poule heureuse est une poule qui pond beaucoup d'œufs! Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le produit au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le produit d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du produit. Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Manipulations techniques à faire par un adulte. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. L'ensemble doit être impérativement fixé au sol suivant les recommandations afin d'assurer la stabilité de l'ensemble lors de l'utilisation. Les dommages suite à un événement climatique (vent fort, tempête, grêle, neige,...) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant, merci de contacter votre assureur pour la prise en compte ce risque. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. **GB**-Important information to be kept. Warning! To avoid any hazards related to the packaging (tags, plastic film, inflation nozzle, assembly tools, etc.), remove all of the parts that are not part of the product. Product to be assembled by a responsible adult. **WARNING!** Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult using a cutting tool to avoid sharp edges. Designed for exterior use. This item is not a toy. Discuss the warnings, the safety indications and any dangers with the children before starting the activity. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Parents must ensure the placing of the blocking systems. Children should not play inside or under the product. Chicken coop cleaners or chicken care products should be kept out of the reach of children. The doors have a secure closing system to avoid getting stuck inside the product. Children can open the doors but not close them without the help of an adult. Chickens are living beings that should be respected and treated with kindness. A happy hen is a hen that lays lots of eggs! During the winter period, do not hit the product violently, as this may damage it. Any modification made to the original product (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original product retailer. Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. Technical adjustments to be carried out by an adult. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. The unit must necessarily be fixed to the ground according to the recommendations in order to ensure the stability of the unit when in use. Damage due to a weather event (strong winds, storms, hail, snow, etc.) are not covered by the manufacturer's warranty. Please contact your insurer to take this risk into account. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. **D**-Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um die mit der Verpackung verbundenen Gefahren (Befestigungen, Plastikfolien, Stützen zum Aufpumpen, Montagewerkzeuge ...) zu vermeiden, alle Elemente, die nicht Teil des Produktes sind, entfernen. Das Produkt ist von einem verantwortlichen Erwachsenen zu montieren. **ACHTUNG!** Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Schneidwerkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Vorsehen für die Verwendung im Freien. Dieser Artikel ist kein Spielzeug. Besprechen Sie mit den Kindern die Warnhinweise, die Anweisungen zur Sicherheit und die eventuellen Gefahren, bevor Sie sie spielen lassen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Die Eltern müssen das Anbringen der Verriegelungsvorrichtung(en) überwachen. Kinder dürfen nicht in oder unter dem Produkt spielen. Reinigungs- oder Pflegemittel für Hühner sollten außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Die Türen sind mit einem sicheren Schließsystem ausgestattet, um ein Einklemmen im Produkt zu vermeiden. Kinder können die Türen öffnen, aber nicht ohne die Hilfe eines Erwachsenen schließen. Hühner sind Lebewesen, die respektiert und gut behandelt werden müssen. Ein Huhn ist glücklich, wenn es viele Eier legt! Während des Winters darf das Produkt keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Produkt (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Diese technischen Handgriffe sind von einem Erwachsenen durchzuführen. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgetauscht werden. Die Einheit muss unbedingt auf dem Boden in Übereinstimmung mit den Empfehlungen befestigt werden, um für die Stabilität beim Gebrauch zu sorgen. Wetterbedingte Schäden (starker Wind, Sturm, Hagel, Schnee ...) werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt. Wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherung, um dieses Risiko zu berücksichtigen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. **NL**-Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om alle gevaren verbonden aan de verpakking (klemmen, plastic folie, oppomppopstetuk, montagereedschap,...) te elimineren, moeten alle onderdelen die geen deel uitmaken van het product worden verwijderd. Het product moet door een verantwoordelijke volwassene in elkaar worden gezet. **WAARSCHUWING!** Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een scherp gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Bedoeld voor gebruik buitenshuis. Dit artikel is geen speelgoed. Bespreek met de kinderen de waarschuwingen, de aanwijzingen omtrent de veiligheid en de eventuele risico's alvorens te starten met de activiteit. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. De ouders moeten toezien op de installatie van de vergrendelingsvoorzieningen. Kinderen mogen niet in of onder het product spelen. Houd reinigingsmiddelen voor kippenhokken of verzorgingsproducten voor kippen buiten het bereik van kinderen. De deuren zijn voorzien van een beveiligd vergrendelingssysteem om het vastzitten binnenin het product te vermijden. Kinderen kunnen de deuren openen maar niet sluiten zonder de hulp van een volwassene. Kippen zijn levende wezens die met de nodige liefde en respect behandeld moeten worden. Een gelukkige kip is een kip die vele eieren legt. Gedurende de winter, het product behoeden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel product wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel product zijn meegeleverd. Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Technische manipulaties moeten door een volwassene worden verricht. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. Het is vereist het geheel op de ondergrond te bevestigen volgens de aanwijzingen, teneinde de stabiliteit van het geheel tijdens het gebruik te verzekeren. Schade als gevolg van weeromstandigheden (sterke wind, storm, hagel, sneeuw,...) is niet gedekt door de garantie van de fabrikant. Neem contact op met uw verzekeraar om dit risico in aanmerking te nemen. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. **E**-Informações importantes que devem conservar-se. ¡Advertencia! Para eliminar los peligros vinculados al embalaje (ataaduras, film plástico, boquilla de inflar, herramientas de montaje,...), retire todos los elementos que no forman parte del producto. Este producto debe ser armado por una persona adulta. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto utilizando una herramienta de corte, para evitar los bordes cortantes. Apto para uso exterior. Este artículo no es un juguete. Informe a los niños de las advertencias, indicaciones relacionadas con la seguridad y de los riesgos eventuales antes de que empiecen sus actividades. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. Los padres deben velar a la colocación del o de los dispositivos de bloqueo. Los niños no deben jugar en el interior del producto ni debajo del mismo. Los productos de limpieza del gallinero o de cuidado de las gallinas deben guardarse fuera del alcance de los niños. Las puertas van equipadas con un sistema de cierre de seguridad para evitar que nadie quede atrapado en el interior del producto. Los niños pueden abrir las puertas pero no cerrarlas sin la ayuda de un adulto. Las gallinas son seres vivos que deben ser respetados y tratados con benevolencia. ¡Una gallina feliz es una gallina que pone muchos huevos! Durante el período hivernal no golpee el juguete violentamente, ya que podría dañarlo. Toda modificación realizada en el producto original (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se VARNING-Ger-va algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. Manipulaciones técnicas que deben ser realizadas por un adulto. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. El conjunto debe ser imperativamente estar fijado al suelo según las recomendaciones con el fin de garantizar la estabilidad del conjunto cuando se esté utilizando. Los daños resultantes de un fenómeno meteorológico (viento fuerte, tempestad, granizo, nieve,...) no quedan cubiertos por la garantía del fabricante. Póngase en contacto con su compañía de seguros para tener en cuenta este riesgo. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. **P**-Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar os perigos associados à embalagem (atilhios, película de plástico, bocal de enchimento, ferramentas de montagem,...), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Produto para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta cortante, para evitar extremidades cortantes. Destina-se a uma utilização exterior. Este artigo não é um brinquedo. Discutir com as crianças sobre as advertências, indicações relativas à segurança e os eventuais riscos antes de se consagrar à actividade. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Os pais devem cuidar pela colocação do ou dos dispositivos de bloqueio. As crianças não devem brincar no interior nem se devem colocar por baixo do produto. Os produtos de limpeza do galinheiro ou de cuidados das galinhas devem ser mantidos fora do alcance das crianças. As portas vêm com um sistema de fecho seguro, para evitar ficar preso no interior do produto. As crianças podem abrir as portas, mas não as podem fechar sem a ajuda de um adulto. As galinhas são seres vivos que devem ser respeitados e tratados com benevolência. Uma galinha feliz é uma galinha que põe muitos ovos! Durante o período invernal, evitar choques violentos no produto sob risco de o deteriorar. Qualquer alterações feitas no produto original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do produto original. Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. Manipulações técnicas a serem feitas por um adulto. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. O conjunto deve estar obrigatoriamente fixado ao solo segundo as recomendações, para assegurar a estabilidade do conjunto durante o uso. Danos devido a um evento climático (vento forte, tempestade, granizo, neve,...) não são abrangidos pela garantia do fabricante. Por favor, contacte a sua seguradora para ter em conta este risco. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. **I**-Informazioni importanti da conservare. Avvertenza! Per evitare rischi connessi ai materiali di imballaggio (accessori, pellicole, attacco di gonfiaggio, utensili di assemblaggio, ecc.), rimuovere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il prodotto deve essere montato da un adulto responsabile. **AVVERTENZA!** Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi affilati, le diverse parti devono essere separate da un adulto usando un utensile tagliente. Da utilizzare all'esterno. Questo prodotto non è un giocattolo. Prima di dedicarsi al gioco, informate i bambini circa le avvertenze, le indicazioni relative alla sicurezza e i rischi eventuali. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Si raccomanda ai genitori di verificare il posizionamento del o dei dispositivi di bloccaggio. I bambini non devono giocare dentro o sotto il prodotto. Tenere i prodotti per la pulizia del pollaio o per la cura delle galline fuori dalla portata dei bambini. Le porte sono dotate di un sistema di chiusura di sicurezza per evitare il rischio di rimanere bloccati all'interno del prodotto. I bambini possono aprire le porte da soli ma non possono chiuderle senza l'aiuto di un adulto. Le galline sono esseri viventi che devono essere rispettati e trattati con gentilezza. Una gallina felice deporrà tante uova! Durante la stagione invernale, non esporre il prodotto a urti violenti per evitare che subisca danni. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal distributore del prodotto. Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. Le manipolazioni tecniche dovranno essere effettuate da un adulto. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. Fissare tassativamente l'assieme al suolo attenendosi alle raccomandazioni, in modo tale da garantirne la stabilità durante l'utilizzo. I danni dovuti alle condizioni climatiche (forte vento, tempeste, grandine, neve,...) non sono coperti dalla garanzia del fabbricante; contattare il proprio assicuratore per informazioni. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. **DK**-Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå mulige farer forbundet med emballagen (fastgørelsesmateriale, plastfil, inflationsspid, samleværktøjer,...) bør alle dele, der ikke udgør en del af produktet straks fjernes. Produktet skal samles af en ansvarlig voksen. **ADVARSEL!** Lad aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad før en voksen med et skæreværktøj for at undgå skarpe kanter. Beregnet til udendørs brug. Dette er ikke et stykke legetøj. Tal med børnene om advarsler og anvisninger, der vedrører sikkerheden, samt eventuelle risici, før aktiviteter påbegyndes. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Forældre skal overvåge påsætning af blokeringsanordningerne. Børn bør ikke lege inde i eller under hønsehuset. Rengøringsmidler til hønsehuset og produkter tildækket hønsepleje skal opbevares utilgængeligt for børn. Dørene har et sikkert lukkesystem for at undgå, at man kan smække sig inde i huset. Barnet kan åbne dørene, men det kan ikke lukke dem uden hjælp fra en voksen. Høns er levende væsener, der bør respekteres og behandles med venlighed. En glad høne er en høne, der lægger mange æg! I vinterperioden må produktet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale produkt, for eksempel påsætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledningen udgivet af det oprindelige produkts forhandler. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Tekniker forarbejder, der skal udføres af en voksen. Defekte komponenter skal udsiftes i overensstemmelse med producentens anvisninger. Redskabet skal fastspændes på jorden i henhold til anvisningerne for at sikre, at der er stabile under brug. Skade på grund af vejrforholdene (kraftig vind, regn, hagl, snø mv.) er ikke omfattet af fabrikantens garanti. Kontakt venligst dit forsikringselskab med henblik på dækning af sådanne risici. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styr, tipping eller diverse beskadigelser. **S**-Viktig information som ska sparas. Varning! Avslagsna alla element som inte är en del av produkten för att undvika faror avseende förpackningen (fästningar, plastfilm, upplåsningspsett, monteringsverktyg ...). Produkten skall monteras av en ansvarig vuxen. **VARNING!** Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassakvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen med ett akärverktyg för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. För utomhus bruk. Produkten är inte en leksak. Talala med barnen om de varningar som ges, om anvisningarna beträffande säkerhet och de eventuella riskerna innan de börjar med utförandet. Redskabet bör installeras horisontalt på plan mark. Föräldrarna bör övervaka installationen och blockeringen. Barn ska inte leka inuti eller ovanpå hönshuset. Rengöringsprodukter för hönshuset och alla produkter som är avsedda för hönsen ska förvaras utom räckhåll för barn. Dörrarna är försedda med ett s kerhetssystem för att undvika att ett barn blir instängt i hönshuset. Barnen kan öppna dörrarna själva men inte stänga dem utan hjälp av en vuxen. Tänk på att höns är levande varelser som ska behandlas väl och med respekt. En glad höna värper fler ägg! Under vintern får produkten inte utsättas för stötter så detta kan skada den. Alla modifieringar som utförs på originalprodukten (t.ex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga produkt detaljisten. Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Tekniska handlingar som bör utföras av vuxen. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner. För att försäkra stabilitet vid användningen bör redskapet absolut vara fastsatt i marken såsom beskrivs i bruksanvisningen. Skada som orsakas av väder (starka vindar, storm, hagel, snö osv.) omfattas inte av tillverkarens garanti. Kontakta ditt försäkringsbolag för att skydda dig mot denna risk. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. **FIN**-Tärkeä tiedot, jotka on säilytettävä. Varoituu! Pakkauksen liittyvien varojen välttämiseksi poista kaikki sellaiset osat (kiinnikkeet, muovikalvot, suuttimet, kokoamistyökalut jne.), jotka eivät ole osia tuotetta. Vastuullisen aikuisen täytyy koota tuote. **VAROITUS!** Älä koskaan antaa lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valmistusten liitteenä on toimitettavia ostotodistuksia (kassakuitit). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan leikkutyökalua käyttämällä terävien reunojen välttämiseksi. Tarkoitettu käytettäväksi ulkona. Tämä tuote ei ole lelu. Keskustele lasten kanssa varoituksesta, turvaohjeista ja mahdollisista riskeistä ennen leikin aloittamista. Tuote on pystytettävä tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Vanhempien on huolehdittava lukittuutönsäsen tai -osien asentamisesta. Lapset eivät saa leikkiä tuotteen sisällä tai tuotteen alla. Kanalan puhtuustasineet tai kanojen lutoituotteet on pidettävä lasten ulottumattomissa. Oivissa on turvallinen sulkenmisjärjestelmä, joka estää tuotteen sisälle jäämisen. Lapset voivat avata ovet, mutta eivät sulkea niitä ilman aikuisen apua. Kanat ovat eläviä olentoja, joita tulee kunnioittaa ja kohdella ystävällisesti. Onnellinen kana munii paljon munia! Talvella tuotteenseen ei saa kohdistua voimakkaita iskuja, koska se saattaa vahingoittaa. Kaikki aluperäisen tuotteen muutokset (esimerkiksi lisävarusteen liittäminen) tulee tehdä aluperäisen tuotteen myyjän antamien ohjeiden mukaan. Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuuselementit ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälinessä havaitaan jokin vika, välinettä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Teknisiä korjauksia saavat tehdä vain aikuiset. Vialliset osat tulee vaihtaa valmistajan ohjeiden mukaisesti. Tuote on ehdottomasti kiinnitettävä maahan suositusten mukaisesti laitteeseen pitävyyden takaamiseksi käytön aikana. Valmistajan takuu ei kata sääolosuhteista (kova

tuuli, myrsky, raakeet, lumi jne.) aiheutuneita vaurioita. Ota yhteys vakuutusyhtiöosi tämän riskin kattamiseksi. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. **N** -Ta vare på disse viktigte opplysningene. Advarell! For å unngå farer knyttet til emballasjen (merkelapper, plastfolie, opplæringsmunnstykke, monteringsverktøy, osv.), fjern alle delene som ikke er en del av produktet. Produktet skal monteres av en ansvarlig voksen. ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med kutteverktøy for å unngå skarpe kanter. Til tilendings bruk. Denne gjensanden er ikke et leketøy. Forklar advarelsene, sikkerhets indikasjonene og farene med barnet for bruk. Enheten skal monteres og brukes på et flatt, horisontalt underlag. Foreldre må sikre plasseringen av sperring systemene. Barn bør ikke leke inne i eller under produktet. Rengjøringsmidler for hønsehus eller kyllingpleieprodukter bør oppbevares utilgjengelig for barn. Dørene har et sikkert lukkesystem for å unngå å sette seg fast inne i produktet. Barn kan åpne dørene, men ikke lukke dem uten hjelp fra en voksen. Kyllinger er levende vesener som bør respekteres og behandles med vennlighet. En glad høne er en høne som legger mange egg! I løpet av vinterperioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade det. Alle endringer på originalproduktet (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale produktprodusenten. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetselementene og hoveddelene på nytt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Ethvert teknisk inngrep skal gjøres av en voksen. Defekte deler må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten. Enheten må festes til bakken/underlaget i henhold til anbefalingene for å sikre stabiliteten ved bruk. Skade på grunn av værforhold (sterk vind, stormer, hagl snø, etc.) er ikke dekket av produsentens garanti. Ta kontakt med forsikringselskapet for å ta denne risikoen med i betraktning. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, veltning eller forskjellige skader. **H** -Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolás miatt fellépő veszélyek elkerülése érdekében (címkék, műanyag filmréteg, felfújó fúvóka, összeszerelési eszközök stb.) távolítsd el minden olyan alkatrészt, amely nem a termék része. A termék összeszerelését felelős felnőttnek kell végezni. FIGYELEMZTETES! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérjen (pénztárjegy). Az alkatrészeket egy vágóeszkővel felnőttnek kell szétválasztania, hogy elkerülje az éles széleket. Kültéri használatra szánva. Ez a termék nem játékszer. Mielőtt a tevékenységhez hozzáfogna, beszélje meg a gyerekekkel a figyelemztetéseket, a biztonságra vonatkozó utasításokat és az esetleges kockázatokat. A játszóegységet síma, vízszintes talajra kell szerezni. A szülőknek fel kell ügyelni a blokkoló berendezés(ek) helyzetételére. A gyermekek ne játszanak a termék belsejében, vagy alatta. A tyúkolt tisztítószereit vagy a tyúkokat ápoló szereket gyermekektől elzárva kell tartani. Az ajtók biztonságát zárókkal vannak ellátva, hogy senki ne rekedjen bent a termékben. A gyermekek ki tudják nyitni az ajtókat, de nem tudják bezárni felnőtt segítsége nélkül. A tyúkok élőlények, amelyek tiszteltben kell tartani és gondosan kezelni kell. A boldog tyúk sok jóást tojó tyúknak! A téli időszakban, ne üsse meg erősen a terméket, mert kárt okozhat benne. Az eredeti termék bármilyen módosítása (például tartozék hozzáadása) csak a termék eredeti forgalmazója által biztosított utasítások szerint végezhető el. Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. A műszaki beavatkozásokat felnőtt kell végezze. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kicserélni. Az utasításokat követve, az egységet kötelező módon a talajhoz kell rögzíteni, az egység stabilitásának biztosításáért, a használat egész időtartama alatt. Az időjárási viszonyok (erős szél, vihar, hó stb.) miatti sérülése nem vonatkozik a gyártó garanciája. Kérjük, lépjen kapcsolatba a biztosítóival, hogy számbaírva vegyék ezt a kockázatot. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldőléshez vagy különböző tönkremenésekhez vezethet. **CZ** -Důležité pokyny k ušování. Upozornění! Pro zabránění nebezpečí v souvislosti s obalem (spojoyací materiál, plastová fólie, nafukovací nástavec, montážní nástroje...) odstráňte všechny součásti, které nejsou součástí výrobku. Výrobek musí smontovat odpovědná dospělá osoba. UPOZORNĚNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát si bez dozoru dospělých osob. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojoyací části musí odstranit dospělá osoba pomocí ostrého nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. Určen k vnějšímu použití. Tento předmět není hračka. Hovořte s dětmi o upozorněních, bezpečnostních pokynech a eventuálním nebezpečí před zahájením aktivity. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Rodiče musí dbát na umístění zařízení zablokovaní. Děti si nesmí hrát uvnitř nebo pod výrobkem. Čističí prostředky pro drůbež musí výrobky pro péči o slepice musí být uchovávat mimo dosah dětí. Dveře mají systém bezpečného zavírání, aby se zabránilo uvznutí uvnitř výrobku. Děti mohou dříve otevřít, ale nemohou je zavřít bez pomoci dospělého. Slepice jsou živé bytosti, které je třeba respektovat a zacházet s nimi laskavě. Štátná seblie je slepice, která snáší hodné vajce! V zimním období chránit výrobek proti prudkým úderům, které by ho mohly znehodnotit. Všechny změny originálního výrobku (např. doplnění příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodejce výrobku. V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevňte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Technické zákrky, realizované dospělou osobou. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce. Soubor musí být bezpodmínečně upevněn do podloží, v souladu s doporučeními tak, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Na poškození způsobené klimatickými událostmi (silný vítr, bouřka, krupobití, snh,...) se nevztahuje záruka výrobce. Obrátte se na vašeho pojistitele pro zajištění tohoto rizika. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různá další poškození. **SK** -Dôležité pokyny na uschovanie. Upozornenie! Pre zabránenie nebezpečenstva v súvislosti s obalom (spojoyací materiál, plastová fólia, nafukovací nadstavec, montážne nástroje...) odstráňte všetky súčasti, ktoré nie sú súčasťou výrobku. Výrobok musí smontovať zodpovedná dospělá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolve detom hrať sa bez dozoru dospelých osob. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčasťky musí od seba oddeliť dospělá osoba ostrým nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Určené na vonkajšie použitie. Tento predmet nie je hračka. Hovorte s deťmi o upozorneniach, bezpečnostných pokynoch o eventualnom nebezpečenstve pred zahájením aktivity. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. Rodičia musia dbať na umiestnenie zariadenia zablokovaní. Deti sa nesmú hrať vo vnútri alebo pod výrobkom. Čistiace prostriedky kurníka i produkty pielegnacyjne dla kur należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Aby nie dopuścić do zatrzaśnięcia się w środku produktu, drzwiczki są wyposażone w bezpieczny system zamykania. Bez pomocy osoby dorosłej dzieci mogą otwierać drzwiczki, ale nie mogą ich zamykać. Kury są stworzeniami żywymy, które należy traktować z szacunkiem i dobrocią. Szczesliwa kura znosi duzo jajek! W okresie zimowym, nie uderzaj w produkt ze wzgledu na ryzyko uszkodzenia. Wszelkie zmiany w oryginalnym produkcie (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta produktu. Dokrećć lub umocować elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona uszterka, nie używać do momentu naprawy. Czynności techniczne muszą być wykonywane przez osobę dorosłą. Uszkodzone elementy należy wymieniać zgodnie z instrukcjami producenta. Calosc należy umocować do podloża zgodnie z zaleceniami, aby zapewnić stabilność w czasie użytkowania. Gwarancja producenta nie obejmuje szkód wynikających ze zdarzeń klimatycznych (silny wiatr, burza, grad, śnieg itp.). Aby zabezpieczyć się przed tego typu zagrożeniami, należy skontaktować się ze swoim ubezpieczycielem. Nieprzestrzeganie zaleceń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. **BG** -Важни указания, които трябва да бъдат запазени. Внимание! За да избегнете опасността, свързани с опаковката (крепежните елементи, пластмасово фолио, найкрайник за надуване, инструменти за монтаж ...) , премахнете всички елементи, които не са част от продукта. Продуктът трябва да бъде сглобен от отговорен възрастен. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касавата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на режещ инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Предназначен за употреба на открито. Този продукт не е играчка. Обсъдете с децата указанията за сигурност и eventualno възможните опасности, преди да ги оставите да играят. Този част трябва да бъде поставена върху равна и хоризонтална повърхност. Родителите трябва да наблюдават поставянето на блокиращите устройства. Децата не трябва да играят вътре или под продукта. Продуктите за почистване на кокошарник или за грижа за пилетата трябва да се съхраняват далеч от деца. Вратата има система за безопасно затваряне, за да се предотврати засядане на човек в продукта. Децата могат да отворят вратата, но не могат да я затворят без помощта на възрастен. Кокошките са живи същества и към тях трябва да се отнасяме с уважение и добронамереност. Щастливата кокошка е кокошката, която снася много яйца! През зимата продуктът не бива да бъде излаган на удари, тъй като това може да го повреди. Всяка модификация на оригиналния продукт (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналния продукт. Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притягвани или отново фиксирани. Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Тези технически манипулации трябва да бъдат изпълнени от възрастен човек. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя. Този част обезателно трябва да бъде закрепена към пода в съответствие с дадените препоръки, за да се подsiguri стабилност при употреба. Щетите в резултат на климатично събитие (силен вятър, буря, градушка, сняг ...) не са обхванати от гаранцията на производителя, обхвътете се към застрахователя си, за да се включи този риск. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всакиви други увреждения. **RO** -Pastrăți aceste instrucțiuni importante. Avertisment! Pentru evitarea riscurilor legate de ambalaj (elemente de prindere, folii de plastic, duză de umflare, scule de asamblare...) îndepărtați toate elementele care nu fac parte din produs. Produsul trebuie asamblat de un adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate reclamațiile trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument ascuțit pentru a evita marginile tăioase. Destinată pentru utilizare în exterior. Acest articol nu este o jucărie. Discuțați cu copiii avertizările, instrucțiunile privind siguranța și riscurile posibile înainte de a se dedica activității. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. Părinții trebuie să asigure poziționarea sistemelor de blocare. Nu lăsați copiii să se joace în interior sau sub produs. Produsele de curățare a cotețului sau de îngrijire a găinilor trebuie păstrate într-un loc inaccessibil copiilor. Ușile sunt echipate cu un sistem de închidere securizată pentru a evita blocarea în interiorul produsului. Copiii pot deschide ușile dar nu vor putea să le închidă fără ajutorul unui adult. Găinile sunt ființe vii care trebuie respectate și tratate cu bunăvoință. O găină fericită este o găină care face multe ouă! În timpul perioadei de iarnă, nu aplicați socuri violente asupra produsului deoarece există riscul de deteriorare. Orice modificare adusă produsului original (de exemplu adăugarea unui accesoriu) trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile furnizate de vânzătorul produsului original. Strângeți sau refaceți elementele de siguranță și părțile principale dacă este necesar. Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Reglările tehnice trebuie realizate de către un adult. Componentele defectuoase trebuie înlocuite respectând instrucțiunile prevăzute de fabricant. Ansamblul trebuie să fie neapărat fixat pe sol conform recomandărilor pentru a se asigura stabilitatea ansamblului în timpul utilizării. Deteriorările survenite în urma unui eveniment climatic (vânt puternic, furtună, grindină, zăpadă ...) nu sunt acoperite de garanția fabricantului, vă rugăm să vă contactați asiguratorul pentru acoperirea acestui risc. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. **GR** -Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος από τα υλικά συσκευασίας (ετικέτες, πλαστική μεμβράνη, βελόνα φυσούματος, εργαλεία συναρμολόγησης κ.λπ.), αφαιρέστε όλα τα στοιχεία που δεν αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από έναν υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίχουν χωρίς επίτηρη από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με ακριβή εργαλεία γιατί οι άκρες κόβουν. Προορίζεται για χρήση έξω. Τα παιδιά δεν είναι παιχνίδια. Συζητήστε με τα παιδιά για τις προειδοποιήσεις, τις επισημάνσεις σχετικά με την ασφάλεια και τους ενδεχόμενους κινδύνους πριν ασχοληθείτε με τη δραστηριότητα. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Οι γονείς πρέπει να φροντίζουν για την τοποθέτηση του ή των συστημάτων μπλοκαρίσματος. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίχουν μέσα σε ή κάτω από το προϊόν. Τα καθαριστικά κοτεσιών ή τα προϊόντα φροντίδας για κοτόπουλα πρέπει να φυλάσσονται εκτός εμβλέψιμα παιδιών. Οι πόρτες διαβέθουν ένα σύστημα κλείσματος ασφαλείας για την αποφυγή κινδύνου κλειδώματος μέσα στο προϊόν. Τα παιδιά μπορούν να ανοίξουν τις πόρτες αλλά δεν μπορούν να τα κλείσουν χωρίς τη βοήθεια ενός ενήλικα. Τα κοτόπουλα είναι ζώα όντα τα οποία πρέπει να σεβόμαστε και να μεταχειριζόμαστε με καλοσύνη. Μια χαρούμενη κότα είναι μια κότα που κάνει πολλά αυγά! Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το προϊόν διότι υπάρχει κίνδυνος να το κάψετε ζήμιά. Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του προϊόντος. Συναρμολογήστε ή ξαναεξετάστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Τεχνικοί χειρισμοί που πρέπει να γίνονται από ενήλικα. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Το σύστημα πρέπει να στερεώνεται οπωσδήποτε στον έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες για να εξασφαλιστεί η σταθερότητα του πριν τη χρήση. Οι ζημιές που οφείλονται σε κλιματολογικά φαινόμενα (δυνατός άνεμος, καταιγίδα, χαλάς, χιόνι...) δεν καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Απειθυβυθεί στον ασφαλιστή σας για ανάλυση αυτού του κινδύνου. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. **SI** -Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Pozor! V izogib nevarnosti, povezani z embalažo (plastični ovoji, razni dodatki, napravljeni delci, pripomočki za sestavljanje ...) , odstranite vse elemente, ki niso del izdelka. Izdelek naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora z uporabo orodja za rezanje odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Namenjen je za uporabo na prostem. Ta izdelek ni igrača. Pred igrjo otroke opozorite na nevarnosti in jih seznanim z varnostnimi napotki. Izdelek postavite na ravno površino. Starši morajo zagotoviti pravilno namestitev zavornega sistema. Otroci se ne smejo igrati v notranjosti ali pod izdelkom. Sredstva za čiščenje in nogo kokošnjaka morajo biti shranjena izven dosega otrok. Vrata so opremljena z varnostnim sistemom za zaklepanje, ki preprečuje, da bi se v izdelku ujel otrok. Otroci lahko odprejo vrata, vendar jih brez pomoči odrasle osebe ne morejo zapreti. Kokoši so živa bitja, ki jih je treba spoštovati in z njimi ravnati prijazno. Srečna kokoš bo nesla veliko jajc! Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakršna koli izboljšava originalnega izdelka (na primer namestitev dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalnega izdelka. Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrдите. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Tehnične postopke naj izvede odrasla oseba. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. Izdelek moramo obvezno pritrđiti na podlago v skladu z navodili za uporabo. Tako boste zagotovili stabilnost izdelka med uporabo. Garancija proizvajalca ne krije poškodb zaradi vremenskih vplivov (močan veter, nevihta, toča, sneg ...). Glede teh tveganj se, prosimo, obrnite na svojega zavarovalnega agenta. Neupoštevanje navodil lahko izpove padec, prekus ali nastanek drugih škod izdelka. **HRV** -Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Rad izbjegavanja opasnosti ti koje se odnose na ambalažu (etikete, plastična folija, mlaznica za napuhavanje, alati za sastavljanje, itd.) uklonite sve dijelove koji nisu dio proizvoda. Proizvod mora sastaviti odgovorna odrasla osoba. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle osebe. U primjeru uvažavanja garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Plastične ili metalne spojeve između dijelova treba ukloniti odrasla osoba reznim alatom kako bi se izbjegli ostri rubovi. Namijenjen je za vanjsku upotrebu. Ovaj proizvod nije igračka. Prije igre upozorite djecu na opasnosti i savjetujte ih sigurnosnim napucima. Proizvod postavite na ravnu površinu. Stariji - odrasle osebe moraju osigurati pravilno namještanje sistema kočenja. Djeca se ne smiju igrati unutar ili ispod proizvoda. Proizvođe za čišćenje kokošojnika ili proizvode za njegu pilića treba držati izvan dohvata djece. Vrata imaju siguran sustav zatvaranja kako bi se izbjeglo zaglavljivanje unutar proizvoda. Djeca mogu otvoriti vrata, ali ih ne mogu zatvoriti bez pomoći odrasle osebe. Kokoši su živa bića koja treba poštovati i s njima blago postupati. Sretna koka je kokoš koja nosi puno jaja! Zimi ne udarajte snažno po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnom proizvodu (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti skladno uputama isporučenicu uz originalni proizvod. Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite.

Tehnické postupy neka izvede odrasla osoba. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. Proizvod obavezno morate pričvrstiti za podlogu sukladno uputama za upotrebu. Jamstvo proizvođača ne pokriva oštećenja nastala uslijed vremenskih nepogoda (jaki vjetrovi, oluje, tuča, snijeg, itd.). Kako biste uzeli u obzir ovaj rizik, obratite se svom osiguravatelju. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice.
TR - Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Dikkat! Ambalajla ilgili herhangi bir tehlikeyi önlemek için (etiketler, plastik film, şişirme ağız, montaj araçları vb.), ürünün parçaları olmayan tüm parçaları çıkarın. Bu ürün bir yetiştirkin sorumluluğunda monte edilmelidir. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetiştirkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Keskin kenarlardan kaçınmak için, parçaları bir yetiştirkin tarafından kesici bir aletle çıkarılmalı gerekmektedir. Dışarıda kullanın için düzenlenmiştir. Bu ürün oyuncak değildir. Dfaaliyete başlamadan önce çocuklarla uyarın, güvenlik göstergeleri ve tehlikeler konusunda konuşun. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Ebeveynler, siper sistemlerinin konulmasını sağlamalıdır. Çocuklar ürünün içinde veya altında oynamamalıdır. Kümes temizleyicileri veya tavuk bakım ürünleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Kapılarda içeride kalma riskine karşı güvenli kapama sistemi bulunmaktadır. Çocuklar kapıları açabilir ancak bir yetiştirkinin yardımı olmadan kapatamazlar. Tavuklar saygı duyulması ve nezaketle muamele edilmesi gereken, canlı varlıklardır. Mutlu bir tavuk, çok yumurtlayan bir tavuktur! Kış döneminde, ürünü hızla çarpmayın, zarar görülebilir. Ürün üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleeri), orijinal oyuncak parakinden satıcısı tarafından verilen talimatlara uygun olmalıdır. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekiyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Kurulum ve sökme işlemleri yetiştirkin tarafından yapılmalıdır. Hasarlı parçaların imalatçı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir. Ürün, ullanılırken dengesinin korunması amacıyla tavsiyelere uygun olarak zemine sabitlenmelidir. İklim koşullarına bağlı hasarlar (kuvvetli rüzgar, fırtına, dolu, kar...), imalatçının garantisini dışındadır. Bu riskler için lütfen sigorta şirketinize başvurun. Talimatlara uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozuluklara neden olabilir.
RUS - Важные сведения: храните! Внимание! Чтобы исключить связанные с упаковкой опасности (крепёж, полиэтиленовая плёнка, наконечники для накачки, инструменты для сборки и т.д.), удалить все элементы, не являющиеся частью продукта. Изделие должно быть собрано ответственным взрослым человеком. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребёнка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью режущего инструмента, чтобы не оставлось острых краёв. Для использования вне помещения. Это изделие не является игрушкой. Обсудите с детьми эти предупреждения, указания по безопасности и возможные опасности, перед тем, как приступать к игре. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Родители должны позаботиться о наличии блокирующих приспособлений в надлежащих местах. Дети не должны играть внутри или под изделием. Средства для чистки за птицефермой и ухода за курами следует хранить в недоступном для детей месте. Дверцы оснащены системой безопасного запирания для предотвращения блокировки внутри изделия. Дети могут открывать двери без присмотра взрослых, но для закрывания необходимо помощь взрослых. Куры — это живые существа, которых нужно уважать и бережно обращаться с ними. Счастливая курица — это курица, несущая много яиц! В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальном изделии (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данному изделию. Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Технические работы должны производиться взрослым. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. Изделие должно быть обязательно зафиксировано на поверхности согласно рекомендациям, чтобы обеспечить устойчивость при использовании. Ущерб, причинённый в результате стихийных бедствий (ураган, буря, град, метель и т.д.), не покрывается гарантийей изготовителя; просим обращаться к вашему страховщику для учёта таких рисков. Несоблюдение инструкций может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям.
UA - Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому, увага! Щоб уникнути небезпек, пов'язаних з упаковкою (кріплення, поліетиленова плівка, наконечники для наддування, інструменти для збирання тощо), видаліть усі елементи, які не є частиною виробу. Виріб має бути встановлений відповідальним дорослим. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція) Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою гострого інструменту для уникання ріжучих країв. Для зовнішнього використання. Цей предмет не є іграшкою. Перед початком гри уважно роздівайте з дитиною зазначені застереження та попередьте дитину про можливі небезпеки. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Батьки повинні проконтролювати установку системи гальмування. Діти не повинні гратися всередині виробу або під ним. Чистячі засоби для птичників або засоби для догляду за курми слід зберігати в недоступному для дітей місці. Діти мають надійну систему закривання, щоб уникнути застрягання всередині виробу. Діти можуть відчиняти двері, але не зачиняти їх без допомоги дорослих. Кури — живі істоти, до яких слід ставитися з повагою та добротою. Щаслива курка — це курка, яка несе багато яєць! У холодну пору року не піддайте виріб сильним ударам, щоб уникнути його пошкодження. Будь-які зміни в оригінальному виробі (наприклад, додавання аксесуарів) мають виконуватися відповідно до інструкції продавця до даного виробу. Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Складання та розбирання має проводитися дорослими. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. Продукт має бути прикріплений до поверхні аби забезпечити стійкість при використанні. Пошкодження, спричинені природними явищами (сильний вітер, шторм, град, сніг тощо) не покриваються гарантією виробника, звертайтеся до своєї страхової компанії, щоб врахувати цей ризик. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження.
ET - Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatus! Pakendiga (sildid, kile, täitmistsotik, kokkupaneku tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik osad, mis ei ole toote osad. Toote peab kokku panema täiskasvanu. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalvet. Kaebuste tulel lisada osatõendav dokument (kviitung). Teravate äärte vältimiseks peab täiskasvanu lõikeriisida abil eemaldama osadevahelised plastikust või metallist ühendused. Kasutamiseks valmistajast. See toode ei ole mänguasi. Enne tegevuste alustamist peab lastega läbi arutama hoiatused, ohutusjuhised ja võimalikud ohud. Seade tuleb paigaldada tasasele horisontaalsele pinnale. Lapsevanemad peavad tagama blokeerimissüsteemide paigaldamist. Ärge lubage lastel mängida selle toote sees ega ka all. Kanala puhastusvahendeid ja kanade hooldusvahendeid tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. Üksed on varustatud turvalise sulgemissüsteemiga, et vältida toote sisse jäämist. Lapsed saavad küll asti avada, kuid ei saa neid sulgeda ilma täiskasvanute abita. Kanad on elusolendid ja väärivad sellisena ka vastavat suhtumist ja kohtlemist. Õnnelik kana on kana, kes muneb palju mune! Talveperioodil vältige tugevaid lööke tootele, sest see võib toodet vigastada. Kõik algsed toote muudatused (näiteks tarviku lisamine) tuleb teostada vastavalt algsed toode edasimüüja edastatud juhistele. Vajadusel pingutage või keerake turvaelementide ja põhiosad kinni. Defekti avastamisel ärge kasutage toodet kuni see on parandatud. Tehnilisi kohandusi peaks läbi viima vastutav täiskasvanu. Defektset osad tuleb vahetada välja tootja juhiseid järgides. Üksuse staibilisuse tagamiseks selle kasutamisel tuleb üksus kindlasti vastavate soovitude kohaselt maa külge kinnitada. Tootja ei kata imastikutingimustest tingitud kahjustusi (tugev tuul, torm, rahe, lumi jne). Selle riski korral võtke ühendust oma kindlustusseltsiga. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberinemist või muud lagunemist.
LT - Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Įspėjimai! Siekdami išvengti bet kokio pakuotės (etikečių, plastikinės plėvelės, pūtimo antgalio, surinkimo įrankių ir pan.) keliamo pavojaus, pašalinkite visus nereikalingus elementus. Gaminių turi surinkti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reikiąiant pretenziją būtina pateikti perkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusysis privalo, nurodądamas įsigijimo įrankių, iškarpyti dalių jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. Skirtas naudoti lauke. Šis gaminys nėra žaislas. Prieš pradėdant užsiėmimą paaiškinkite vaikams įsigijusio, saugos nurodymus ir galimus pavojus. Produktą reikia įrengti ant plokščio, horizontalaus paviršiaus. Tėvai privalo pasirūpinti blokavimo sistemos pritaissymu. Neleiskite vaikams žaisti gaminio viduje ar po juo. Vistėdės valymo ar vištų priežiūros produktus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Duryti turi saugią užraktų sistemą, kad naudotojas negalėtų likti užraktams gaminio viduje. Vaikai gali atidaryti duris, tačiau be suaugusiųjų pagalbos negali jų uždaryti. Vištos yra gyvū padarai, kuriuos reikia gerbti ir gražiai su jais elgtis. Laiminga višta deda daug kiaušinių! Žiemos metu negalima gaminto smarkiai trankyti, nes galima sugadinti. Bet kokius originalaus gaminio pakėitimus (pvz., priedo uždėjimas) reikia atlikti laikantis originalaus gaminio paravėjų pateiktų instrukcijų. Jei reikia, priveržkite arba iš naujo pritvirtinkite apsauginius elementus ir pagrindines dalis. Aptikus defekta produkto nenaudoti, kol jis nebus pataisytas. Techninius reguliavimus privalo atlikti suaugusysis. Sugedusius dalis reikia pakeisti laikantis gamintojo nurodymų. Produktą būtina pritvirtinti prie žemės laikantis rekomendacijų, kad naudojimo metu jis išliktų stabilus. Gamintojas nepadaengia žalos, patirtos dėl oro sąlygų (stipraus vėjo, audros, krušos, sniego ir pan.). Dėl šios rizikos kreipkitės į savo draudimo kompaniją. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nurotįmą ar įvairius apgadinimus.
LV - Svarīga informācija saglabāšanai Uzmanību! Lai neradītu apdraudējumu saistībā ar iepakojumu (etiķetes, plastmasas plēve, gaisa piepūšanas sprausla, montāžas instrumenti u.c.), noņemiet visas liekās detaļas. Izstrādājums ir jāsamontē atbildīgi pieaugušai personai. UZMANĪBU! Nelaut bērniem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienai sūdzībai jāpievieno perkumu apstiprinošs dokuments (kases čeks). Starp daļām esošo plastmasas vai metāla savienojumu atvienošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem griezējinstrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Paredzēti izmantošanai ārā. Šis priekšmets nav rotaļlieta. Pirms tiek uzsākta rotaļā, pārrunāt ar bērniem drošības nosacījumus un ar tiem saistītos iespējamus riskus. Uzdāstīt uz plakanas un horizontālas virsmas. Vecāku pienākums ir sekot līdzi bloķēšanas sistēmas vai pasākumu pielietošanai. Bērni nedrīkst spēlēties iekšpusē vai zem šīs izstrādājuma. Vistu vietnes tīrīšanas vai vistu kopšanas līdzekļi jāglabā bērniem nepieejamā vietā. Durvis ir aprīkotas ar drošu pretaižvēšanas sistēmu, lai novērstu iespūšanu izstrādājuma iekšpusē. Bērni var atvērt durvis, bet nevar tās aizvērt bez pieaugušo palīdzības. Vistas ir dzīvās radības, pret kurām jāizturas ar cieņu un saudzību. Laimīga vista ir vista, kas dēj daudz olu! Ziemas periodā izvairīties no spēcīgiem izstrādājuma triecieniem, jo tas var sabojāt izstrādājumu. Jebkurās oriģinālajam izstrādājumam veicama izmaiņas (piemēram, kāda aksesuāra pievienošana), veicams saskaņā ar oriģinālā izstrādājuma mazumtirgotāja sniegtajām instrukcijām. Nepieciešamības gadījumā pievienkt vai noņemt piestiprināt drošības elementus un galvenās daļas. Ja tiek konstatēti bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Tehniskās manipulācijas jāveic pieaugušajam. Bojātās daļas jāaizvieto, atbilstoši ražotāja instrukcijām. Visām daļām jābūt obligāti piestiprinātām pie zemes, atbilstoši norādījumiem, lai nodrošinātu izstrādājuma stabilitāti izmantošanas laikā. Ražotāja garantija neattiecas uz tādu kaitejumu, kas radies dabas stihiju dēļ (vētra, pērķona negaiss, krusa, sniegš u. tml.). Sazinieties ar apdrošināšanas sabiedrību, lai noskaidrotu, vai šis risks ir ņemts vērā Norādījumu neievērošana var izraisīt kritieni, sasvēršanos vai dažādus bojājumus.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! قم بإزالة المخاطر المرتبطة بالتغليف (المرفقات ، الغلاف البلاستيكي ، فوهة النفخ ،

أدوات تجميع المنتج ، إلخ.) قم بإزالة جميع العناصر التي لا تشكل جزءًا من اللعبة

يجب تجميع المنتج بواسطة شخص بالغ مسؤول . تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

لا تستخدم المنتج قبل أن يكون مركب بشكل صحيح . يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصـال الخـزينة). يجب فصل القطع من قبل شخص بالغ بواسطة أداة حادة لتجنب الحوافي القاطعة.

معد للاستعمال في الخارج . هذه المادة ليست لعبة.

يجب عليك مناقشة التحذيرات والتعليمات السلامة وأي مخاطر أخرى مع الأطفال قبل بدء النشاط.

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة. يجب أن يتأكد الآباء من وضع عنصر أو عناصر الحبس.

لا يجب أن يلعب الاطفال داخل أو تحت

المنتج.

يجب الحفاظ على منتجات التنظيف أو

العناية بخم الدجاج بعيدا عن متناول

الأطفال.

الأبواب مجهزة بنظام إغلاق آمن لتفادي

البقاء عالقاً بداخل المنتج. يمكن للأطفال

فتح الأبواب لكنهم لن يستطيعوا إغلاقها

دون مساعدة شخص بالغ.

الدجاج كائنات حية يجب احترامها

ومعاملتها بلطف. والدجاجة السعيدة تبيض

الكثير من البيض!

خلال الفترة الشتوية، لا يجب أن يتعرض المنتج لضربة قوية لها قد تسبب في تضرره.

يجب أن يتم إجراء كل تعديل على المنتج الأصلي على سبيل المثال: إضافة أحد الملحقات) وفق التعليمات المقدمة من قبل الموزع الأصلي للمنتج.

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة و الأجزاء الأساسية عند الضرور

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب. العمليات الفنية يجب أن يقوم بها شخص بالغ.

يجب استبدال الأجزاء التي يصيبها عطب وفقاً لتعليمات المصنع.

يجب تثبيت اللعبة بكامل أجزائها فوق الأرض حسب التعليمات من أجل ضمان ثباتها عندالاستعمال.

الاضرار الناجمة عن حادثة مناخية (ريـح قوي، عاصفة، برد ،ثلج ،...) لا يُغطـيها ضمان الشركة المُصنّعة، الرجاء

الاتصال بوكيل تأميناتك لكي يتم أخذ هذا الخطر بعين الاعتبار.

إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سببا في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

AAP2508B P16/16